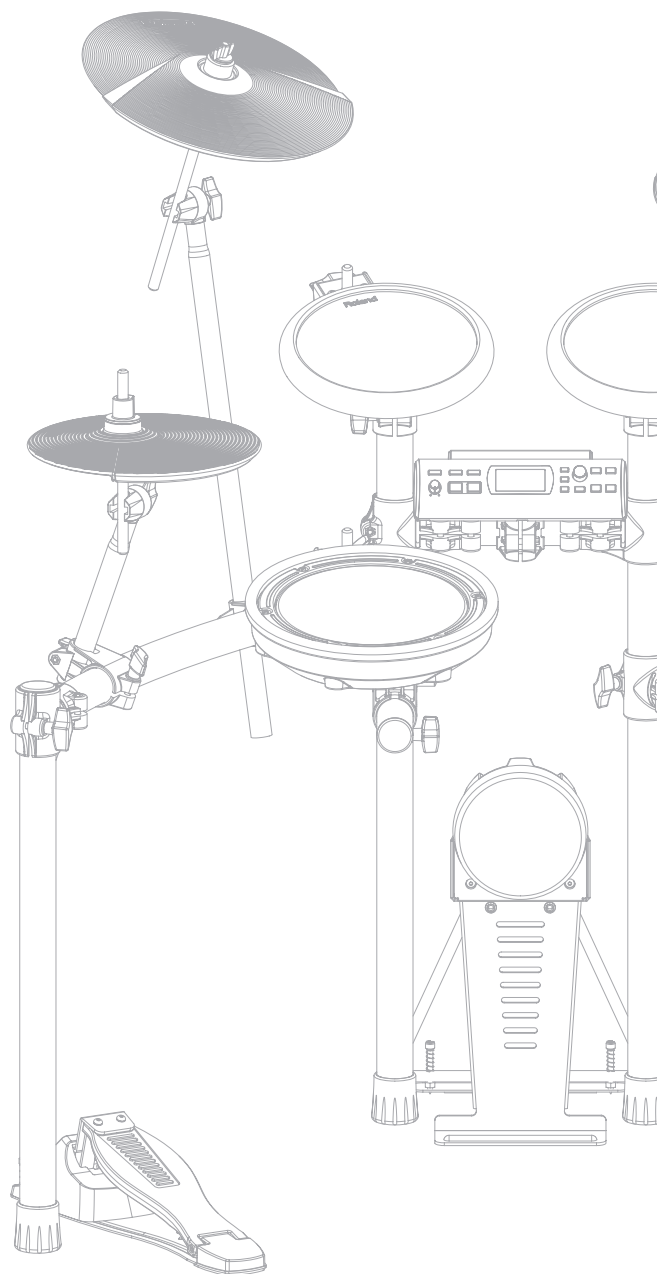




TD-4 Руководство пользователя

Поздравляем с приобретением модуля ударных Roland TD-4!

До начала работы прочтите внимательно разделы "ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ" и "ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ" (стр. 2 - 4). В них содержится важная информация по обращению с прибором. Чтобы дальнейшая работа была долгой и плодотворной, прочтите данное Руководство от начала и до конца. Сохраните его в качестве справочника по работе с прибором.



Copyright ©2009 ROLAND CORPORATION

Все права защищены. Никакая часть данного документа не может быть опубликована ни в каком виде без письменного согласия ROLAND CORPORATION.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION

⚠ WARNING	Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.
⚠ CAUTION	Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным.

О символах

	Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности.
	Символ предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.
	Символ сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.

ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

⚠ WARNING

- Не вскрывайте и не модифицируйте прибор или адаптер питания.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали внутри него (за исключением случаев, специально оговоренных в данном Руководстве). Обслуживание должно осуществляться только в сервисных центрах Roland или у авторизованных дистрибьюторов.
- Недопустимо хранение/использование прибора:
 - В неблагоприятных температурных условиях (прямой солнечный свет в закрытом помещении, вблизи обогревательных устройств, на поверхности сильно нагреваемых приборов);
 - В условиях повышенной влажности (ванные, мойки, мокрые полы);
 - В сильно запыленных помещениях;
 - Вблизи источников пара или дыма;
 - В местах с риском попадания соли на корпус прибора;
 - На открытом воздухе во время дождя;
 - Вблизи источников сильной вибрации.
- Данный прибор следует использовать только со стойкой, рекомендованной компанией Roland.
- Убедитесь, что стойка прибора устойчиво расположена на ровной неподвижной поверхности и надежно защищена от падения или случайного перемещения. При работе без стойки убедитесь, что прибор установлен на ровную неподвижную поверхность, способную надежно удерживать прибор.

⚠ WARNING

- Используйте только адаптер питания, входящий в комплект поставки прибора. Убедитесь, что напряжение в электросети совпадает с указанным на корпусе адаптера. Другие адаптеры могут иметь противоположную полярность или быть рассчитанными на другое напряжение. При этом возникает опасность поражения пользователя электрическим током и выхода оборудования из строя.
- Пользуйтесь только входящим в комплект поставки сетевым кабелем. Не используйте этот кабель с другим оборудованием.
- Не перекручивайте и не перегибайте кабель питания, не ставьте на него тяжелые предметы. В противном случае может произойти повреждение изоляции или короткое замыкание. Поврежденный кабель может стать причиной пожара или поражения электрическим током!
- Данный прибор, сам по себе или в комбинации с усилителем и наушниками/динамиками, может воспроизводить звук с громкостью, способной вызвать длительную потерю слуха. Не играйте долго на высокой громкости. Если наблюдается снижение остроты слуха или звон в ушах, немедленно выключите оборудование и обратитесь к врачу.
- Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних объектов (горючие материалы, монеты, булавки и т.д.) или жидкостей (вода, напитки и т.д.).

WARNING

- Немедленно отключите питание, извлеките адаптер из розетки и обратитесь по месту приобретения прибора, в сервисный центр или к авторизованному дистрибьютору Roland, если:
 - Поврежден адаптер питания, кабель питания или вилка кабеля;
 - Появился дым или необычный запах;
 - Внутрь прибора попали посторонние предметы или была пролита жидкость;
 - Прибор не работает в нормальном режиме или в его работе произошли существенные изменения.
- В местах, где есть маленькие дети, взрослые должны наблюдать за ними до тех пор, пока они не усвоят все правила безопасного обращения с оборудованием.
- Оберегайте прибор от сильных ударов (не роняйте его!)
- Не включайте кабель питания в розетку, к которой уже подключено много электроприборов. Будьте особенно внимательны при использовании удлинителей — совокупная мощность подключенных приборов (Вт/А) не должна превышать паспортную. Избыточная нагрузка может привести к перегреву кабеля и повреждению изоляции.
- При эксплуатации в стране, отличной от страны-производителя, проконсультируйтесь с продавцом, ближайшим сервисным центром или авторизованным дистрибьютором Roland.

CAUTION

- Прибор и адаптер питания должны быть размещены так, чтобы обеспечить хорошую вентиляцию.
- Модуль TD-4 предназначен только для использования со стойками серии Roland MDS. Использование стоек других моделей может привести к повреждению прибора.

CAUTION

- Обязательно прочтите и соблюдайте все правила безопасности, изложенные в документах, входящих в комплект поставки прибора. Обратите внимание на то, что, в зависимости от манеры исполнения на инструменте, ситуация падения или опрокидывания прибора может возникнуть даже при соблюдении всех изложенных в Руководстве инструкций. В связи с этим настоятельно рекомендуется проверять безопасность стойки прибора перед каждым выступлением.
- При включении/отключении питания прибора всегда держитесь за вилку, а не за сам кабель.
- Регулярно отсоединяйте адаптер питания от сети и вытирайте сухой тканью для удаления пыли и грязи с контактов. Отключайте адаптер от сети в случае, если прибор длительное время не используется. Попадание пыли между контактами вилки и розетки электропитания может стать причиной пожара.
- Предотвращайте перегибание кабелей. Все кабели должны храниться в местах, недоступных для детей.
- Не вставляйте на прибор и не кладите на него тяжелых предметов.
- Никогда не включайте/отключайте адаптер питания мокрыми руками.
- При перемещении прибора отсоедините от него адаптер питания и все кабели от внешних устройств.
- Перед чисткой прибора отключите питание и отсоедините адаптер от сети.
- В случае приближения грозы отключите адаптер питания от сети.
- Прячьте от детей все вывернутые винты и барашковые гайки. Маленькие дети могут случайно проглотить их.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Электропитание

- Не подключайте данный прибор к источнику электропитания, к которому подключены электроприборы, в конструкции которых используются преобразователи напряжения (например, холодильники, стиральные машины, микроволновые печи или кондиционеры) или электродвигатели. В зависимости от условий использования сетевые наводки могут вызвать появление шумовых помех. Если использовать отдельную розетку невозможно, необходимо подключить сетевой фильтр между розеткой и данным прибором.
- В процессе работы адаптер питания может довольно сильно нагреваться. Это нормально и неисправностью не является.
- Перед подключением TD-4 к другим устройствам следует отключить электропитание всех приборов. Это позволит избежать повреждения динамиков и других устройств.

Расположение

- При использовании прибора вблизи от усилителей (или иных устройств, содержащих мощные трансформаторы) могут возникнуть наводки. Чтобы разрешить данную проблему, измените расположение приборов или установите их как можно дальше друг от друга.
- Прибор может являться источником помех для теле- и радиоприемников. Не устанавливайте его близко от оборудования подобного типа.
- Если вблизи прибора используются беспроводные устройства, например, мобильные телефоны, может появиться посторонний шум. Он возникает в случае прохождения входящего/исходящего сигнала, а также во время разговора. Если это произошло, необходимо расположить беспроводные устройства как можно дальше от прибора или отключить их.
- Не размещайте прибор в местах прямого попадания солнечного света, не оставляйте его внутри закрытого автомобиля и не подвергайте воздействию повышенной температуры. От перегрева материал корпуса может деформироваться или изменить цвет.
- При перемещении прибора из одного места в другое со значительным перепадом температуры и/или влажности внутри прибора могут образоваться капли воды (конденсат). В этом случае включение прибора может привести к его выходу из строя. Прежде чем включить прибор, следует подождать несколько часов, чтобы дать конденсату испариться.

Обслуживание

- Для очистки прибора используйте мягкую сухую или слегка смоченную водой ткань. Для удаления засохшей грязи используйте ткань, смоченную мягким не содержащим абразивов моющим средством. После этого обязательно протрите поверхность мягкой сухой тканью.
- Никогда не используйте для чистки бензин, растворители, или алкоголь. В этом случае отделка корпуса может быть повреждена.

Ремонт и данные

- Если неисправный прибор отдан в ремонт, информация, находящаяся во внутренней памяти, может быть утеряна. Важные данные следует записывать на бумагу (при возможности). В процессе ремонта специалисты компании Roland прилагают все усилия, чтобы избежать потери данных. Тем не менее, сохранить данные возможно не всегда. Компания Roland не несет ответственности за потерю информации и возможные последствия этого.

Прочее

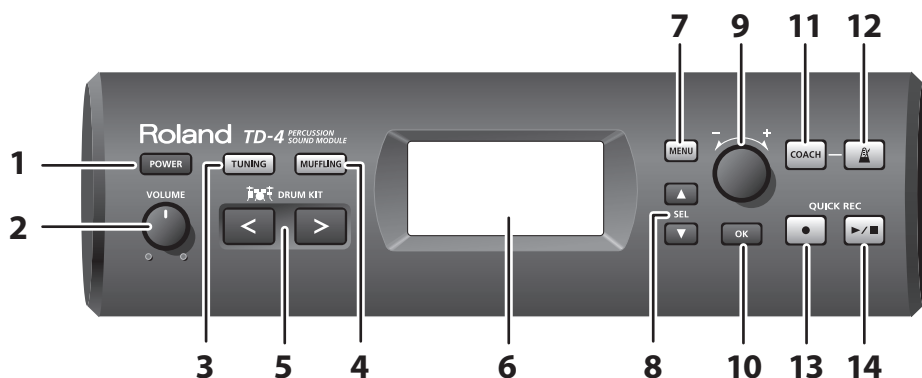
- Обращайтесь аккуратно с кнопками и слайдерами, а также с разъемами и штекерами прибора. В противном случае оборудование может быть повреждено.
- Никогда не бейте по поверхности дисплея и не нажимайте на нее.
- При подключении/отключении кабелей всегда держитесь за разъем и никогда не тяните за кабель. В противном случае может произойти короткое замыкание или обрыв провода внутри кабеля.
- Чтобы не беспокоить соседей, устанавливайте громкость в разумных пределах. Возможно, имеет смысл воспользоваться наушниками (особенно при игре ночью).
- Вибрация от ударов проникает сквозь стены и потолки в большей степени, чем это принято считать. Следует позаботиться о том, чтобы эти звуки не беспокоили соседей, в особенности ночью при игре в наушниках. Несмотря на то, что все ударные пэды и педали сконструированы таким образом, чтобы минимизировать количество шума при ударе, резиновые пэды звучат намного громче пэдов с сетчатым пластиком. Можно существенно снизить уровень шума, сменив резиновые пэды на сетчатые.
- При транспортировке оборудования по возможности используйте заводскую упаковку (включая внутренние прокладки). Если ее нет, используйте схожие упаковочные материалы.
- Некоторые коммутационные кабели содержат резисторы. Не используйте подобные кабели с данным прибором. В противном случае уровень громкости может оказаться чрезвычайно низким. За информацией о характеристиках кабеля обращайтесь к компании-производителю.
- В данном Руководстве используются примеры изображений дисплея прибора. Имейте в виду, что прибор может быть оснащен более новой версией операционной системы, в связи с чем изображение на дисплее может отличаться от показанного в Руководстве.
- Во избежание случайного удара по модулю палкой следует по возможности уменьшить зазор между пэдами Tom 1 (T1) и Tom 2 (T2), установленными на стойку Roland MDS.

Оглавление

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	2
ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ	4
Описание панелей	6
Лицевая панель.....	6
Боковые панели.....	7
Тыльная панель	7
Нижняя панель.....	7
Подготовка к работе	8
Установка TD-4 на стойку	8
Коммутация аудиооборудования	9
Включение/отключение питания	10
Сохранение настроек	10
Натягивание сетчатого пластика (PDX-8).....	11
Игра на инструменте	12
Прослушивание наборов ударных	12
Выбор набора ударных	12
Экранная страница "DRUM KIT"	12
Техника исполнения.....	13
Пэды (PDX-8, PD-8).....	13
Тарелки (CY-8, CY-12R/C).....	13
Хай-хэт (CY-5)	14
Педаля хай-хэта FD-8.....	14
Настройка и глушение.....	15
НАСТРОЙКА	15
ГЛУШЕНИЕ.....	15
Игра под аккомпанемент портативного аудиопроигрывателя	16
Обучение	17
Игра под метроном.....	17
Быстрые запись и воспроизведение (QUICK REC).....	17
Запись.....	17
Воспроизведение	18
Использование функции Time Check для проверки сделанной записи	18
Упражнения в режиме Coach	19
Выбор меню упражнений.....	19
<1> Разминка (WARM UPS).....	20
<2> Аккуратная игра в долю (TIME CHECK)	22
<3> Игра в постоянном темпе (TEMPO CHECK)	23
<4> Развитие внутреннего чувства ритма (QUIET COUNT)	24
<5> Постепенное ускорение и замедление темпа (AUTO UP/DOWN)	26
Создание набора ударных	27
Выбор параметров	27
Редактирование параметров инструмента (INSTRUMENT).....	28
Управление громкостью (MIXER)	29
Работа с эффектами (AMBIENCE)	30
Переименование набора ударных (KIT NAME)	30
Копирование набора ударных (COPY)	31
Обмен установками между наборами ударных (EXCHANGE).....	32
Восстановление набора ударных (RESTORE).....	33
Системные настройки	34
Управление звучанием метронома (METRONOME)	34
Настройка пэдов (PAD SETTINGS)	35
Настройка типа пэда	35
Настройка чувствительности пэда	35
Настройка триггерного кабеля CR2	36
Прочие параметры (OPTIONS)	36
Контраст дисплея (LCD Contrast)	37
Яркость подсветки (LCD Bright)	37
Подзвучка клавиш управления (Keypad Sound)	37
Раздельное редактирование параметров для центра и края (Head/Rim Link)	37
Восстановление заводских настроек (Factory Reset).....	37
Расширение ударной установки	38
Добавление второй крэш-тарелки	38
Замена райд-тарелки CY-8 на CY-12R/C или CY-15R.....	38
Работа с хай-хэтом VH-11	39
Коммутация VH-11 и настройка TD-4.....	39
Другие настройки	41
MIDI-настройки	41
Параметры MIDI.....	41
Углубленное редактирование параметров пэдов.....	42
Защита наборов ударных и установок от редактирования (Edit Lock)	45
Устранение неполадок	46
Сообщения об ошибках	48
Наборы ударных/инструменты	49
Карта MIDI-функций	51
Технические характеристики	52

Описание панелей

Лицевая панель



1. Кнопка [POWER]

Служит для включения/отключения питания (стр. 10).

2. Регулятор [VOLUME]

Служит для управления громкостью сигнала на выходах OUTPUT и PHONES (стр. 10).

3. Кнопка [TUNING]

Служит для настройки тембров (стр. 15).

4. Кнопка [MUFLING]

Служит для заглушения тембров (стр. 15).

5. Кнопки DRUM KIT [<] [>]

Служат для выбора наборов ударных (стр. 12). Также используются для возврата к экранной странице Drum Kit (за исключением режимов записи/воспроизведения).

6. Дисплей

Служит для отображения имени набора ударных, значений параметров и другой служебной информации.

MEMO

При отсутствии манипуляций с панелью спустя определенное время подсветка дисплея темнеет.

7. Кнопка [MENU]

Служит для управления различными функциями TD-4, например, редактированием наборов ударных или настройкой пэдов.

8. Кнопки SEL [▲] [▼]

Служат для выбора пунктов меню при работе с функцией Coach, а также для выбора различных параметров TD-4.

9. Колесо [-/+]

Служит для редактирования значений.

При вращении в направлении "+" выбранное значение увеличивается, в направлении "-" - уменьшается.

10. Кнопка [OK]

Используется для подтверждения выбора пункта меню при работе с функцией Coach или для подтверждения редактирования значения.

11. Кнопка [COACH]

Служит для работы с функцией Coach (стр. 19).

12. Кнопка [] (Метроном)

Служит для включения/отключения метронома (стр. 17).

13. Кнопка QUICK REC [●] (Rec)

Служит для записи исполнения (стр. 17).

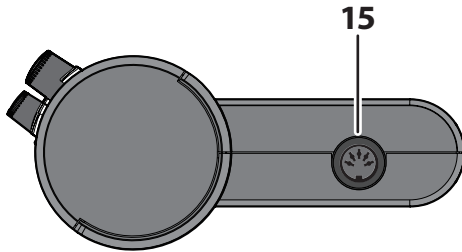
14. Кнопка QUICK REC [▶/■] (Play/Stop)

Служит для воспроизведения сделанной записи (стр. 18).

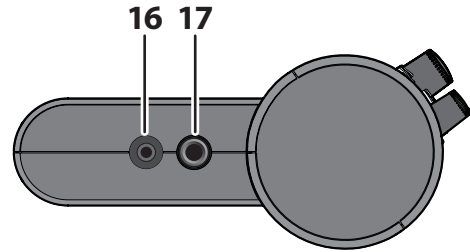
При нажатии на некоторые кнопки воспроизводится звуковой сигнал.

При желании его можно отключить (стр. 37).

Боковые панели

**15. Разъем MIDI OUT**

Используется для управления с пэдов внешними звуковыми модулями или для записи исполнения в MIDI-секвенсор (стр. 41).

**16. Разъем MIX IN**

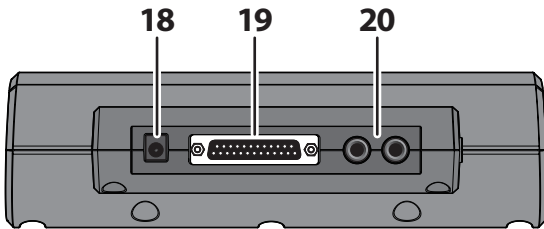
Служит для подключения внешнего источника сигнала, например, MP3- или CD-плеера (стр. 16). Принятый сигнал будет поступать на разъемы OUTPUT и PHONES.

* Для управления громкостью используйте регулятор внешнего устройства.

17. Разъем PHONES

Служит для подключения стереонаушников (стр. 9). При подключении наушников выход OUTPUT не отключается.

Тыльная панель

**18. Разъем DC IN**

Служит для подключения входящего в комплект поставки сетевого адаптера (стр. 9).

19. Разъем TRIGGER INPUT

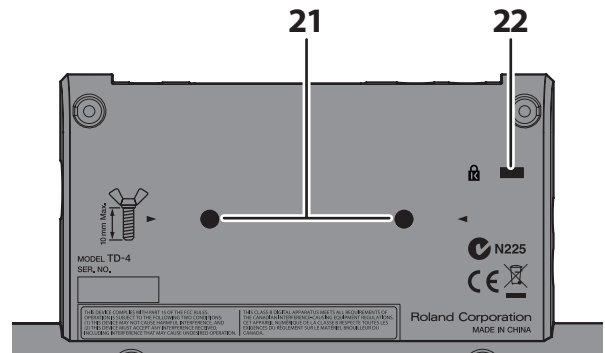
Служит для подключения коммутационного мультикабеля от пэдов и педалей к TD-4 (стр. 8).

20. Разъемы OUTPUT (L/MONO, R)

Служат для передачи сигнала с TD-4 на усилитель или другое аудиооборудование.

Для работы в моно используйте разъем L/MONO.

Нижняя панель

**21. Гнезда для крепления платформы**

Служат для крепления монтажной платформы для установки TD-4 на стойку.

22. Слот замка для предотвращения кражи (🔒)

<http://www.kensington.com/>

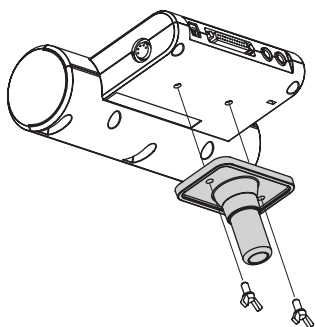
Подготовка к работе

Установка TD-4 на стойку

1. Установите TD-4 на монтажную платформу.

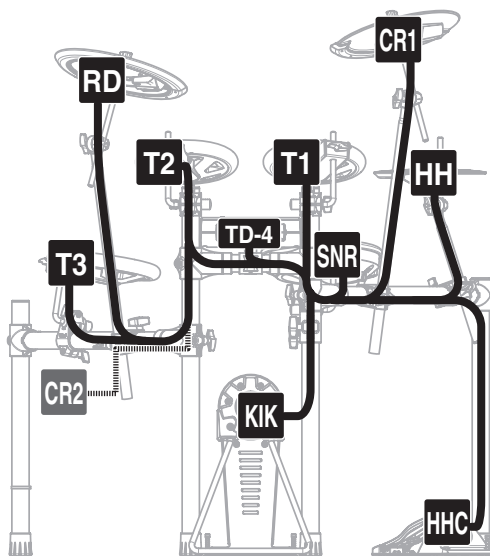
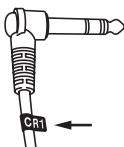
Используйте барашковые винты, входящие в комплект, для прикрепления модуля к платформе.

- * Используйте только входящие в комплект барашковые винты. Использование других винтов может привести к порче оборудования.
- * Обязательно устанавливайте TD-4 на монтажную платформу.



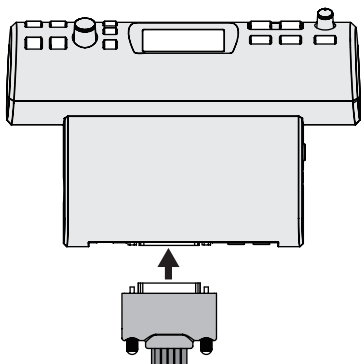
Ярлычки с указанием нужного пэда находятся на каждом соединительном кабеле.

Скоммутируйте пэды, как показано на рисунке.



NOTE

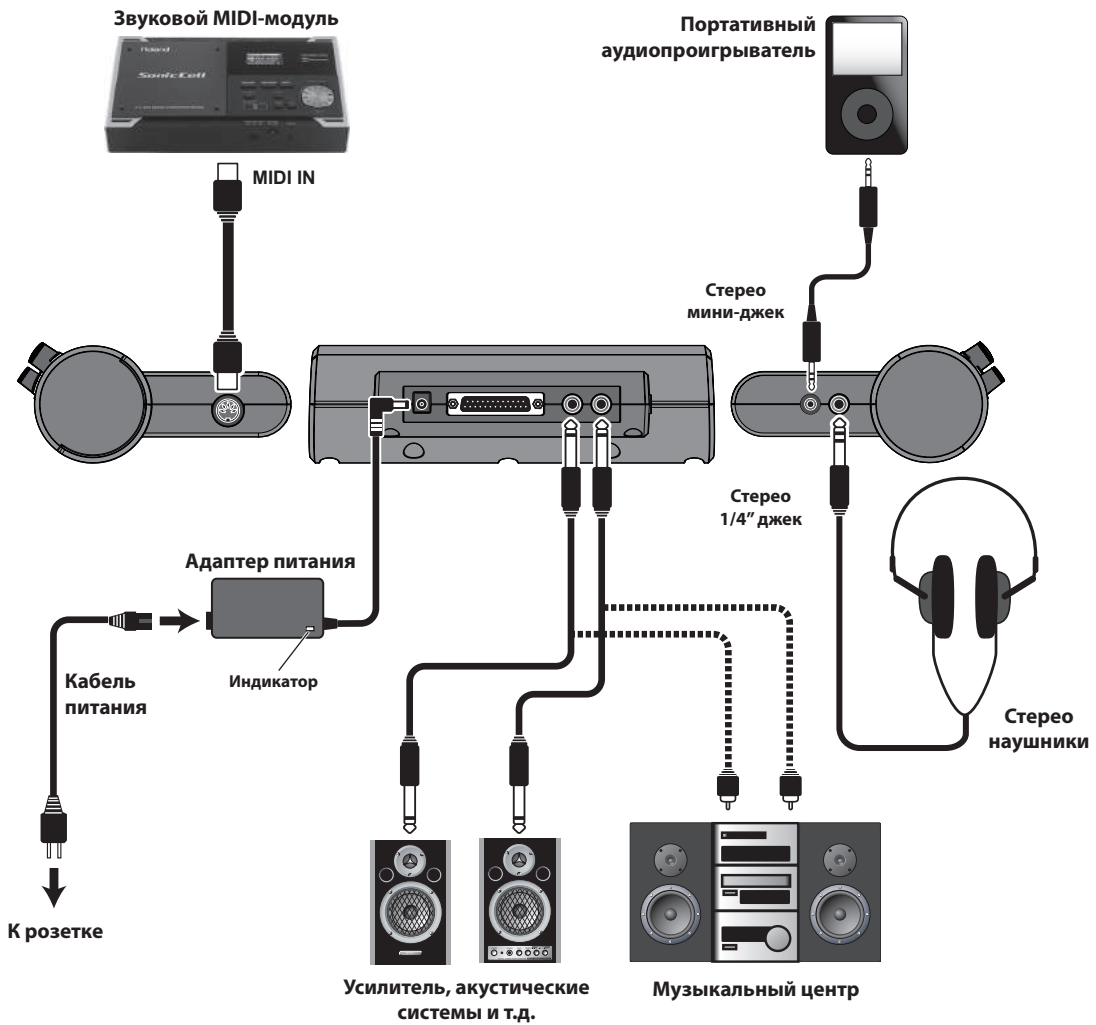
- При переворачивании прибора подложите под его углы пачку газет или журналов, чтобы избежать повреждения кнопок прибора. Будьте внимательны, чтобы не повредить корпус и кнопки прибора.
 - Будьте осторожны, чтобы при переворачивании случайно не уронить прибор.
2. Установите TD-4 (с прикрепленной монтажной платформой) на стойку (MDS-4 или аналогичную; приобретается отдельно).
3. Подключите входящий в комплект поставки мультикабель к разъему TD-4 TRIGGER INPUT и коммутируйте с его помощью пэды и педали.



NOTE

- Если к определенному кабелю не производится подключение пэда, во избежание неполадок обязательно произведите соответствующие настройки:
 - Установите параметр Pad Type в значение OFF (стр. 35).
- Если не используется вторая крэш-тарелка (CR2), не срывайте ярлычок с кабеля CR2 и прикрепите его к стойке так, чтобы он не мешал во время игры.
- Входящие в комплект коммутационные кабели имеют оптимальную длину для работы со стойкой MDS-4. При работе с другими стойками могут понадобиться удлинители.

Коммутация аудиооборудования



1. **Перед коммутацией отключите питание всех приборов.**

NOTE

Во избежание повреждения динамиков и других устройств всегда убирайте до нуля громкость и отключайте питание всех устройств до начала коммутации.

2. **Скоммутируйте разъемы OUTPUT (L/MONO, R) с усилителем или другим устройством.**

* Для подключения наушников используйте разъем PHONES.

3. **Подключите входящий в комплект поставки адаптер к разъему DC IN.**

Располагайте адаптер так, чтобы сторона с индикатором (см. рисунок) была обращена вверх, а сторона с надписью — вниз.

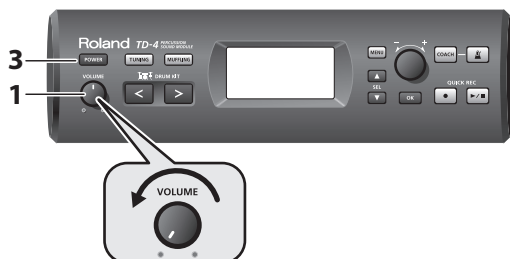
* Индикатор загорается при подключении адаптера к сети.

MEMO

Разъем MIX IN позволяет играть под музыкальное сопровождение с портативного аудиопроигрывателя или другого устройства (стр. 16).

Включение/отключение питания

* Завершив коммутацию (стр. 9), включите питание устройств в указанном ниже порядке. В случае подключения в неверном порядке оборудование может выйти из строя.



1. Поверните регулятор [VOLUME] до упора влево.
2. Установите минимальную громкость на усилителе и других внешних устройствах.
3. Нажмите на кнопку [POWER].

* Даже при установке на минимальную громкость при включении прибора будет слышан звук. Это нормально и не является неисправностью.

* TD-4 оборудован защитной схемой. В связи с этим прибор включается спустя несколько секунд после нажатия на кнопку.

Будьте внимательны при включении!

При включении питания НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к ударным пэдам и педалям до тех пор, пока на дисплее не отобразится имя набора (см. рис.). В противном случае могут возникнуть различные неполадки.



4. Включите питание усилителя или аудиосистемы.
5. Ударяя в пэд, плавно поворачивайте регулятор [VOLUME] вправо, чтобы установить нужную громкость.

Установите желаемый уровень громкости на усилителе, микшере или активных мониторах.

Если не слышно звука

Проверьте следующее:

Коммутация пэдов и педалей

- Проверьте правильность подключения мультикабеля к разъему TRIGGER INPUT.
- Проверьте подключения кабелей к пэдам и педалям установки.

Усилитель и акустические системы

- Соединены ли разъемы OUTPUT на TD-4 с входами усилителя/акустических систем?
- Проверьте настройки входов усилителя и акустических систем.
- Возможно, повреждены коммутационные кабели?
- Возможно, регулятор [VOLUME] находится в минимальном положении?
- Возможно, на усилителе или акустических системах установлена минимальная громкость?

Работа с наушниками

- Подключены ли к разъему PHONES наушники?
- Возможно, регулятор [VOLUME] находится в минимальном положении?

Отключение питания

1. Уберите до минимума громкость TD-4 и всех подключенных устройств.
2. Отключите питание внешнего оборудования.
3. Удерживайте кнопку [POWER] до тех пор, пока на дисплее не отобразится сообщение "See you!".

Сохранение настроек

TD-4 не предусматривает отдельной операции для сохранения настроек. Все изменения, внесенные пользователем, сохраняются при выключении питания автоматически.

* Отключите питание, нажав на кнопку [POWER].

Натягивание сетчатого пластика (PDX-8)

ДО НАЧАЛА РАБОТЫ с сетчатым пэдом PDX-8 необходимо натянуть пластик.

Процедура натяжения сетчатого пластика не отличается от процедуры натяжения обычного.

* Используйте для натяжения ключ для ударных.

МЕМО

Натяжение пластика на PDX-8 служит только для управления отскоком палки и не влияет на звучание барабанов.

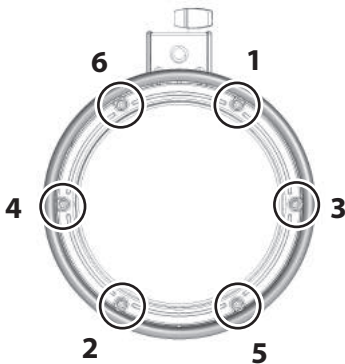
1. Используйте входящий в комплект ключ для затягивания гаек.

Для проверки натяжения ударьте палкой по пластику.



NOTE

Затягивайте болты постепенно, в порядке, показанном на рисунке ниже. Если сразу затянуть один из болтов, обеспечить равномерное натяжение пластика будет невозможно. При неравномерном натяжении могут возникнуть проблемы с отскоком палки.



2. Равномерно натягивайте пластик, постукивая по нему палкой для проверки (точно так же, как при работе с акустическими барабанами).

МЕМО

Со временем натяжение пластика может ослабнуть. В этом случае подтяните винты.

Игра на инструменте

Прослушивание наборов ударных

После включения питания можно прослушать демонстрационные паттерны.

В разделе описана процедура прослушивания звуков TD-4 во время воспроизведения демонстрационных паттернов.



* Все права защищены. Неавторизованное использование данных материалов для целей, отличных от личного прослушивания, является нарушением законодательства об охране авторских прав.

* Данные демонстрационных паттернов на разъем MIDI OUT не передаются.

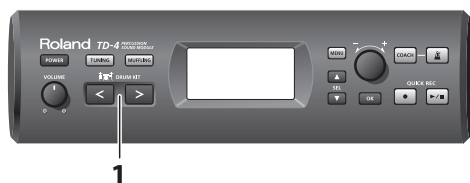
1. **Нажмите на кнопку [▶ / ■] (Play/Stop). Начнется воспроизведение демо-паттерна.**
2. **Кнопками DRUM KIT [<] [>] выберите набор ударных.**
3. **Для остановки воспроизведения снова нажмите на кнопку [▶ / ■].**

MEMO

При нажатии на кнопку [●] (Rec) для начала записи исполнения (стр. 17), демонстрационные паттерны будут временно стерты. При следующем включении питания они снова станут доступны.

Выбор набора ударных

Набор ударных представляет собой комбинацию тембров и настроек пэдов, педалей и эффектов.



1. **Используйте кнопки DRUM KIT [<] [>] для выбора набора ударных.**



Экранная страница "DRUM KIT"

Это основная экранная страница TD-4.



A	Номер набора ударных
B	Имя набора ударных
C	Темп метронома (стр. 17).
D	Сила удара в пэд (6 градаций).
E	Отображается в случае, если для рабочего барабана включена функция Xstick (стр. 29). (Если для параметра Xstick Volume выбрано значение, отличное от OFF).

MEMO

На любой экранной странице нажатие на кнопки DRUM KIT [<] [>] приводит к переходу к экранной странице "DRUM KIT" (за исключением режимов записи и воспроизведения).

Техника исполнения

Пэды (PDX-8, PD-8)

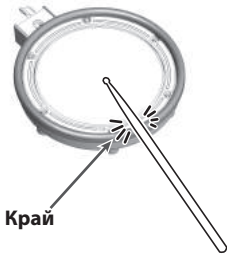
Удар в пластик

Ударьте палкой в пластик.



Открытый римшот

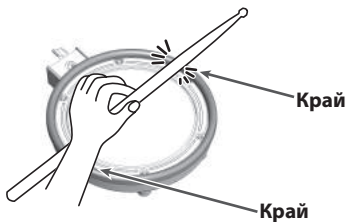
Ударьте в край пэда.



Удар в обод

Ударьте в край пэда.

Переключение звука обода и римшота происходит за счет скорости удара. При тихой игре слышен звук удара в обод, при громкой - римшот (стр. 29).



* Для получения звука обода ударяйте только в край пэда. Кладите руку на пластик мягко, в противном случае пэд может функционировать некорректно.

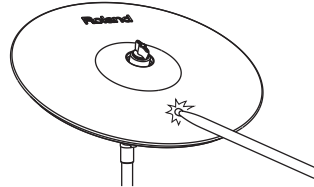
МЕМО

При игре в обод задайте для параметра "Xstick Volume" (стр. 29) значение, отличное от "OFF".

Тарелки (CY-8, CY-12R/C)

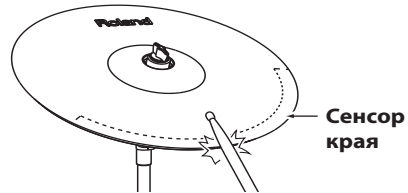
Удар в колокол

Играйте в средней зоне тарелки.



Удар в край

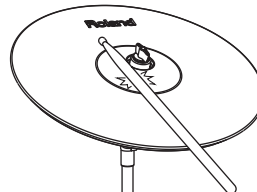
Ударьте в край тарелки плечом палки, как показано на рисунке.



Удар в колокол (CY-12R/C, CY-15R)

Ударьте в колокол тарелки.

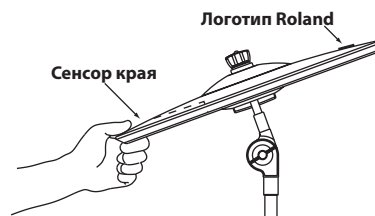
* Установите для параметра Crash 2 Usage (стр. 36) значение "RIDE BELL".



* Ударяйте в колокол достаточно энергично, наносите удар плечом палки.

Чокинг тарелок

Чокинг (глушение) производится захватом края тарелки рукой сразу после нанесения удара, в точности как на реальной тарелке. Чокинг срабатывает только при захвате нижней части тарелки, как показано на рисунке. При захвате другой области чокинг работать не будет.



Хай-хэт (CY-5)

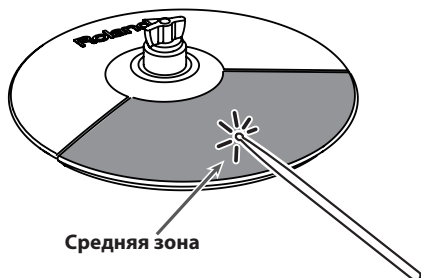
Открывание/закрывание

Звук хай-хэта будет плавно изменяться от открытого до закрытого в зависимости от силы нажатия на педаль.

Педаля позволяет исполнителю играть и делать сплэш на хэте левой ногой.

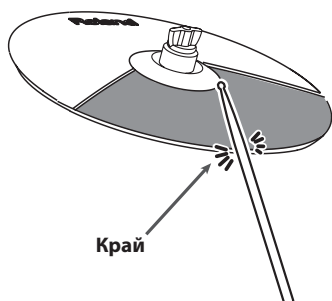
Удар в колокол

Ударьте в среднюю зону хай-хэта.

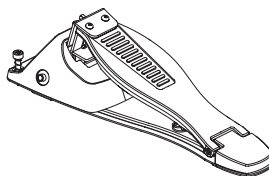


Удар в край

Ударьте в край хэта ребром палки, как показано на рисунке.



Педаля хай-хэта FD-8



Открытый хай-хэт

Ударьте в хэт при отпущенной педали.

Полуоткрытый хай-хэт

Ударьте в хэт при педали, нажатой наполовину.

Закрытый хай-хэт

Ударьте в хэт при полностью зажатой педали.

Игра ногой

Нажимайте ногой на педаль до конца.

Сплэш ногой

Быстро ударьте ногой (носком или пяткой) в педаль хэта и резко снимите ногу с педали.

* Подключайте FD-8 к TD-4 до включения питания.

Настройка и глушение

Специальные кнопки служат для настройки высоты и тембра. При нажатии на кнопку будет воспроизведен выбранный звук.

NOTE

Настройка и глушение недоступны для тарелочных пэдов (HIHAT, CRASH, RIDE, стр. 28). При работе с этими пэдами на дисплее отображается сообщение "--".

НАСТРОЙКА

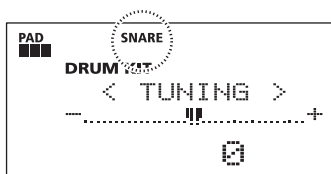


1. **Нажмите на кнопку [TUNING], при этом ее подсветка загорится.**

Отобразится экранная страница TUNING.
Воспроизведется звук выбранного пэда.



2. **Ударьте в пэд, который хотите настроить.**
Название выбранного пэда начнет мигать.



3. **Продолжая ударять в пэд, вращайте колесо [-/+]** для настройки высоты звука.

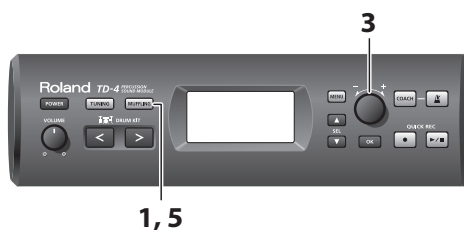
Значения: -600 – 0 – +600

При отрицательных (-) значениях высота снижается, при положительных (+) повышается.

4. **Повторя шаги 2 – 3, настройте высоту звучания всех пэдов.**

5. **По окончании настройки нажмите на кнопку [TUNING] для возврата на главную страницу.**

ГЛУШЕНИЕ

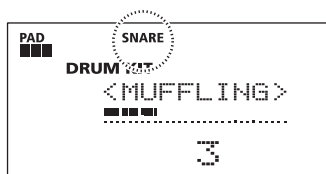


1. **Нажмите на кнопку [MUFFLING], при этом ее подсветка загорится.**

Отобразится экранная страница MUFFLING.
Воспроизведется звук выбранного пэда.



2. **Ударьте в пэд, тембр которого надо изменить.**
Название выбранного пэда начнет мигать.



3. **Продолжая ударять в пэд, вращайте колесо [-/+]** для настройки тембра звука.

Значения: 0 – 10

При увеличении значения усиливается резонанс и длительность затухания звука.

4. **Повторя шаги 2 – 3, настройте, настройте тембр звучания всех пэдов.**

5. **По окончании настройки нажмите на кнопку [MUFFLING] для возврата на главную страницу.**

Если для параметра Head/Rim Link (стр. 37) выбрано значение "ON", тембры HEAD и RIM редактируются совместно. В некоторых случаях в правой части экрана отображается символ "*/"; это означает, что для тембров HEAD и RIM использованы разные настройки высоты и глушения.

Игра под аккомпанемент портативного аудиопроигрывателя

Подключив портативный аудиопроигрыватель к разъему MIX IN, можно играть на TD-4 под сопровождение любимых песен.

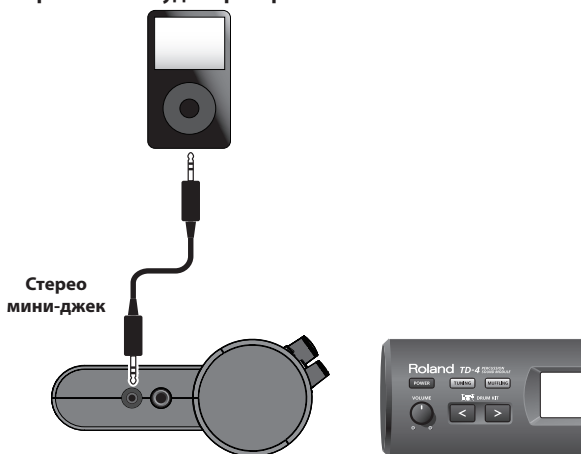
МЕМО

К данному входу можно подключать любые аудиоустройства.

Подключение

До начала коммутации уберите до нуля громкость TD-4 и подключаемого аудиоустройства.

Портативный аудиопроигрыватель



* Если коммутационный кабель содержит резисторы, уровень громкости сигнала, поступающего на вход TD-4 MIX IN, может оказаться слишком низким. Если это происходит, используйте кабели, не содержащие резисторов.

Воспроизведение

1. Запустите воспроизведение на аудиопроигрывателе.

Подробности по управлению аудиопроигрывателем описаны в соответствующем "Руководстве пользователя".

2. Настройте громкость внешнего аудиопроигрывателя.

Сигнал, полученный с входа MIX IN, будет передаваться на выходы OUTPUT и PHONES.

* Для настройки баланса громкости между TD-4 и аудиопроигрывателем используйте регулятор громкости аудиопроигрывателя.

3. Установите нужную громкость TD-4.

Обучение

Игра под метроном



1. Нажмите на кнопку [METER].

Метроном запустится, а на экране отобразится темп. Кнопка будет мигать в такт с метрономом.



2. Для настройки темпа вращайте колесо [-/+].

Значение: 40 – 260

3. Для отключения метронома нажмите на кнопку [METER].

МЕМО

Откорректировать темп можно и без нажатия на кнопку [METER]. Для этого вращайте колесо [-/+], находясь на экранной странице Drum Kit.

МЕМО

Пользователь может сменить звук метронома (стр. 34).

Быстрые запись и воспроизведение (QUICK REC)

TD-4 содержит функцию Quick Rec, позволяющую легко записать собственное исполнение. Запись с последующим прослушиванием является прекрасным инструментом для обучения.

NOTE

После включения питания TD-4 загружает в память воспроизведения демонстрационные паттерны. Если после записи отключить питание прибора, записанное исполнение будет стерто. При включении питания во внутреннюю память снова будут загружены демо-паттерны.

NOTE

Сигнал, поступающий с входа MIX IN, не записывается.

Запись



1, 3

* Первое: выберите набор ударных, который будет использован при записи.

1. Нажмите на кнопку [●] (Rec).

Подсветка кнопки [●] (Rec) начнет мигать и TD-4 перейдет в режим готовности к записи.



- Для записи под метрономом нажмите на кнопку [METER], и колесом [-/+] отстройте темп.

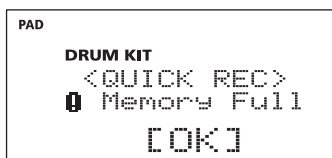
- Для начала записи ударьте в любой пэд или нажмите на педаль.

Отобразится следующее сообщение.



- Для остановки записи нажмите на кнопку [●] (Rec), при этом ее подсветка погаснет.

- * При превышении максимального времени запись будет остановлена автоматически.



- Для остановки воспроизведения нажмите на кнопку [▶ / ■] (Play/Stop), при этом ее подсветка погаснет.

По окончании воспроизведения подсветка кнопки [▶ / ■] (Play/Stop) гаснет автоматически.

Использование функции Time Check для проверки сделанной записи

Функция "TIME CHECK" может быть использована для проверки записи на ритмичность.

NOTE

При записи играйте под метроном.

- Нажмите на кнопку [▶ / ■] (Play/Stop) для воспроизведения сделанной записи.
- Нажмите на кнопку [COACH].

Отобразится следующая экранная страница.



Во время воспроизведения можно изменять темп при помощи колеса [-/+]. При остановке темп будет возвращен в значение, при котором осуществлялась запись.

- * Автоматически выбирается зацикленное воспроизведение и включается метроном.

- Для остановки воспроизведения нажмите на кнопку [▶ / ■] (Play/Stop), при этом ее подсветка погаснет.

Воспроизведение



1, 2

- Нажмите на кнопку [▶ / ■] (Play/Stop), при этом ее подсветка загорится.

Выведется следующее изображение и начнется воспроизведение сделанной записи.



- * Записанные данные исполнения не передаются через выход MIDI OUT.

МЕМО

Удерживая кнопку [▶ / ■] (Play/Stop) в течение приблизительно одной секунды, можно зациклить воспроизведение записанного фрагмента.

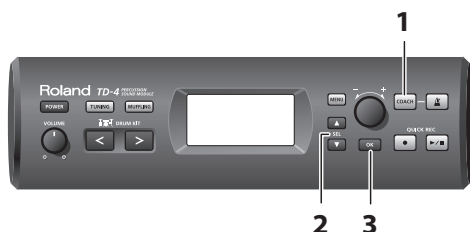


Упражнения в режиме Coach

Встроенный в TD-4 режим Coach представляет собой уникальный набор упражнений для развития скорости, точности и выносливости, а также чувства ритма.

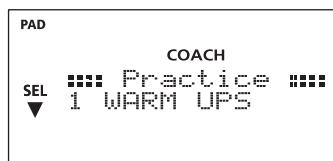
Различные упражнения режима Coach содержат программируемые пользователем настройки, что позволяет адаптировать упражнения под конкретного исполнителя.

Выбор меню упражнений



1. Нажмите на кнопку [COACH], при этом ее подсветка загорится.

Отобразится меню режима Coach.



2. Кнопками SEL [▲][▼] выберите нужный пункт меню (см. рисунок справа).
3. Для подтверждения выбора нажмите на кнопку [OK].

Произойдет переход на стартовую страницу выбранного упражнения.

МЕМО

Для немедленного начала упражнения (без перехода на стартовую страницу) нажмите на кнопку [A].

МЕМО

На стартовой странице нажмите на кнопку [MENU] для настройки параметров упражнений.

Упражнение	Описание
PAD COACH SEL Practice 1 WARM UPS	Warm Ups стр. 20 Разогрев рук перед началом занятий.
PAD COACH SEL Practice 2 TIME CHECK	Time Check стр. 22 Упражнение на развитие аккуратности игры.
PAD COACH SEL Practice 3 TEMPO CHECK	Tempo Check стр. 23 Упражнение на развитие стабильности ритма.
PAD COACH SEL Practice 4 QUIET COUNT	Quiet Count стр. 24 Упражнение на развитие внутреннего чувства ритма
PAD COACH SEL Practice 5 AUTO UP/DOWN	Auto Up/Down стр. 26 Упражнение на развитие выносливости.

<1> WARM UPS

В данном режиме исполнителю предлагается выполнить трехшаговое упражнение и получить окончательную оценку. Пользователь может выбрать один из трех режимов, от наиболее легкого до наиболее сложного. Кроме того, он может установить темп выполнения упражнения.

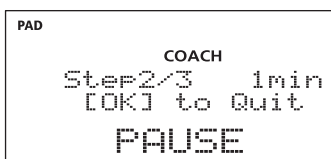
Начало упражнения



На экранной странице WARM UPS нажмите на кнопку [] для начала упражнения.

MEMO

После запуска упражнения WARM UPS можно нажать на кнопку [] для включения паузы в упражнении.



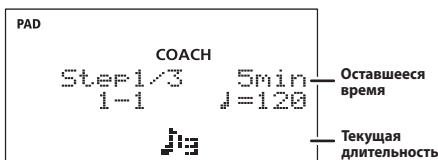
Для возврата к упражнению снова нажмите на кнопку []. Если упражнение окончено, нажмите на кнопку [OK]. Для возврата к предыдущему шагу нажмите на кнопку SEL [], для перехода к следующему шагу - на кнопку SEL [].

MEMO

Для смены темпа упражнения используйте колесо [-/+].

Шаг 1: Смена ритма (Change-up)

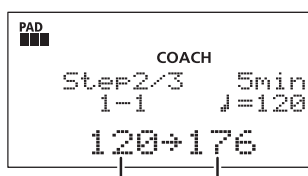
На данном шаге ритм будет меняться каждые два такта. Начиная от половинных нот, будут выбираться все более и более короткие длительности; затем произойдет возврат в обратном порядке. Данное упражнение будет повторяться заданное время.



Шаг 2: Ускорение/замедление (AutoUpDown)

Плавное ускорение и замедление темпа. Темп увеличивается на 1BPM (удар в минуту) на каждую долю до достижения максимального значения; затем темп плавно снижается до исходного значения.

* Упражнение AutoUpDown выполняется, если параметр Duration (стр. 21) равен 10 MINS или 15 MINS.



* Текущий темп будет взят в качестве стартового.

MEMO

Во время работы над упражнением используйте кнопку SEL [] для установки текущего темпа в качестве максимального; при нажатии на кнопку SEL [] верхний предел вернется к значению 260.

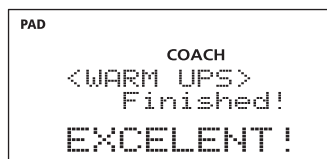
Шаг 3: Проверка аккуратности (TimeCheck)

На данном этапе оценивается аккуратность ударов относительно метронома. На экране показывается, насколько точно был нанесен удар.



Общая оценка

Программа оценивает исполнение на каждом шаге и выводит на экран общую оценку.



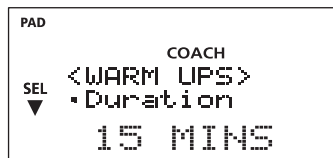
Оценки (от самой высокой до самой низкой)
EXCELLENT!, VERY GOOD!, GOOD, AVERAGE, START OVER

Окончание упражнения

Нажмите на кнопку [OK] для возврата в меню режима Coach.

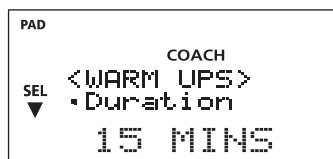
Выбор курса и настройка параметров

- Находясь на странице WARM UPS, нажмите на кнопку [MENU], при этом ее подсветка загорится.



- Кнопками SEL [▲][▼] выберите параметр.
- Вращайте колесо [-/+] для смены значений.
- Нажмите на кнопку [MENU] для возврата к странице WARM UPS.

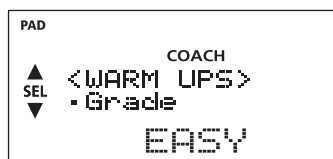
Параметр Duration:



Значение	Описание
5 MINS	Общее время: 5 минут Change-up: 2 мин, TimeCheck: 3 мин
10 MINS	Общее время: 10 минут Change-up: 3 мин, AutoUpDown: 3 мин, TimeCheck: 4 мин
15 MINS	Общее время: 15 минут Change-up: 5 мин, AutoUpDown: 5 мин, TimeCheck: 5 мин

Параметр Grade:

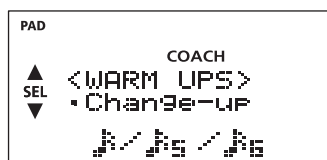
Определяет, насколько строго будет оцениваться аккуратность при выполнении шага TimeCheck.



Значение	Описание
EASY	Обычная оценка
HARD	Более строгая оценка.

Параметры упражнения Change-up:

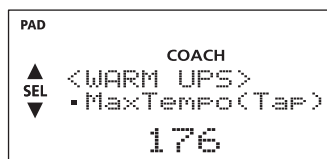
Шаг 1: выберите схему смены ритмического паттерна во время упражнения Change-up.



Значение	Описание

Параметр MaxTempo:

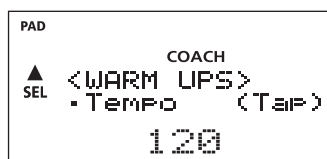
Шаг 2: определите верхний предел темпа для упражнения AutoUpDown.



Значение	Описание
40 – 260	* Для ввода темпа можно использовать настукивание (стр. 34).

Параметр Tempo:

Служит для определения нижней границы темпа.



Значение	Описание
40 – 260	* Для ввода темпа можно использовать настукивание (стр. 34).

<2> Аккуратная игра в долю (TIME CHECK)

Данный режим позволяет развивать аккуратность игры под метрономом.

Начало упражнения



1. Находясь на странице TIME CHECK, нажмите на кнопку [] для запуска упражнения.

МЕМО

Для смены темпа во время выполнения упражнения используйте колесо [-/+].

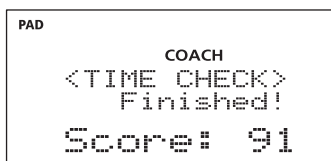
2. Ударьте в пэд под метрономом.



- На экране показывается, насколько аккуратно исполнитель попадает в долю.
- На экране отображается процент ритмически правильно сыгранных ударов.

Оценка

Если параметр Score установлен в значение "ON", упражнение Time Check автоматически остановится после заданного количества тактов. Затем на экран будет выведена оценка качества исполнения.

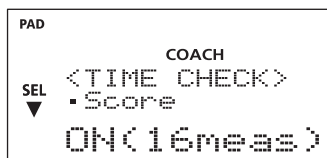


Окончание упражнения

3. Нажмите на кнопку [OK] для возврата в меню режима Coach.

Параметры упражнения

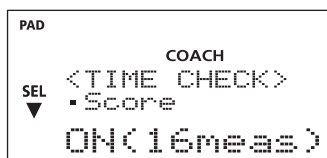
1. Находясь на странице TIME CHECK, нажмите на кнопку [MENU], при этом ее подсветка загорится.



2. Кнопками SEL[] [] выберите параметр.
3. Вращайте колесо [-/+] для смены значений.
4. Нажмите на кнопку [MENU] для возврата к странице TIME CHECK.

Параметр Score:

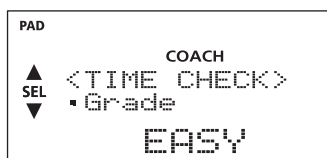
Определяет, будет ли оценка выводиться на экран.



Значение	Описание
OFF	Общая оценка не выставляется.
ON (4, 8, 16, 32 meas)	Общая оценка выставляется. Следует задать количество тактов, после которых будет выставлена итоговая оценка.

Параметр Grade:

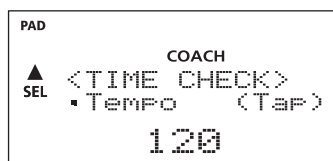
Определяет строгость выставления оценки.



Значение	Описание
EASY	Обычная оценка
HARD	Более строгая оценка.

Параметр Tempo:

Задаёт темп упражнения.



Значение	Описание
40 – 260	* Для ввода темпа можно использовать настукивание (стр. 34).

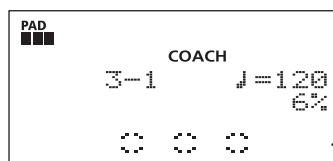
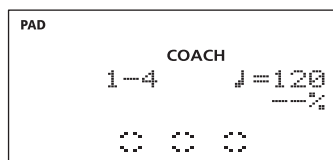
<3> Игра в постоянном темпе (TEMPO CHECK)

Данное упражнение служит для развития стабильной игры без метронома.

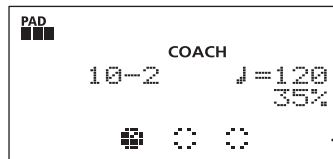
Начало упражнения



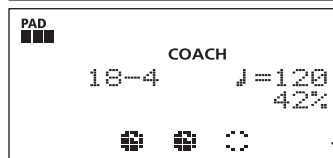
1. Находясь на странице TEMPO CHECK, нажмите на кнопку [A] для начала упражнения.



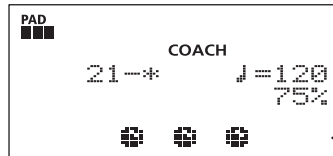
Очень неровная игра



Неровная игра



Слегка неровная игра



Ровная игра

МЕМО

Для смены темпа во время выполнения упражнения используйте колесо [-/+].

2. Ударяйте в пэд под метрономом.

Ударяйте в пэд в постоянном темпе.

- Чем аккуратнее игра исполнителя, тем тише становится звук метронома.
- Чем хуже аккуратность попадания в долю, тем громче становится звук метронома. Наносите удары в пэд как можно точнее.

NOTE

Если игра исполнителя окажется сильно неритмичной, прибор не сможет точно определить величину ошибки.

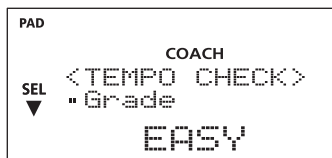
- Аккуратность исполнения отображается на дисплее в процентах.

Окончание упражнения

3. Нажмите на кнопку [OK] для возврата в меню режима Coach.

Параметры упражнения

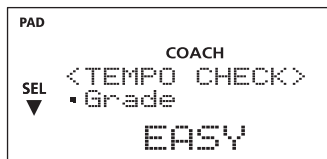
1. Находясь на странице TEMPO CHECK, нажмите на кнопку [MENU], при этом ее подсветка загорится.



2. Кнопками SEL[▲] [▼] выберите параметр.
3. Вращайте колесо [-/+] для смены значений.
4. Нажмите на кнопку [MENU] для возврата к странице TEMPO CHECK.

Параметр Grade:

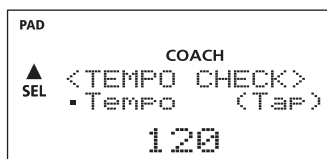
Определяет строгость выставяемой оценки.



Знач.	Описание
EASY	Обычная оценка
HARD	Более строгая оценка.

Параметр Tempo:

Задаёт темп упражнения.



Знач.	Описание
40 – 260	* Для ввода темпа можно использовать настукивание (стр. 34).

<4> Развитие внутреннего чувства ритма (QUIET COUNT)

Данное упражнение позволяет существенно улучшить чувство “внутреннего метронома”.

Метроном будет попеременно включаться и отключаться с заранее заданными интервалами (см. стр. 25).

Выбранный цикл будет повторяться до тех пор, пока исполнитель не нажмет на кнопку [▲].

Начало упражнения

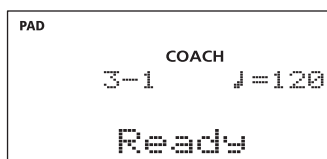


1. Находясь на странице QUIET COUNT, нажмите на кнопку [▲] для начала упражнения.
2. Ударяйте в пэд под метрономом.

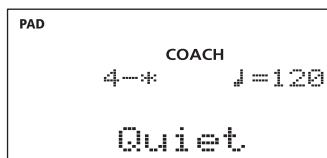
МЕМО

Для смены темпа во время выполнения упражнения используйте колесо [-/+].

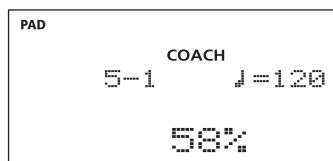
- Метроном простучит несколько тактов. На последнем такте на экране отобразится сообщение “Ready”.



- Далее метроном отключится, а на экран выведется сообщение “Quiet”. Продолжайте ударять в пэд, стараясь удержать темп.



- Во время игры без метронома на экране показывается процент аккуратно сыгранных ударов.



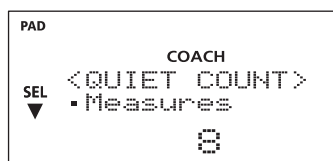
- Вернитесь к шагу 2, чтобы продолжить упражнение.

Окончание упражнения

- Нажмите на кнопку [OK] для возврата в меню режима Coach.

Параметры упражнения

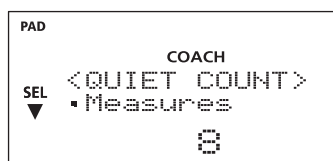
- Находясь на странице QUIET COUNT, нажмите на кнопку [MENU], при этом ее подсветка загорится.



- Кнопками SEL [▲] [▼] выберите параметр.
- Вращайте колесо [-/+] для смены значений.
- Нажмите на кнопку [MENU] для возврата к странице QUIET COUNT.

Параметр Measures:

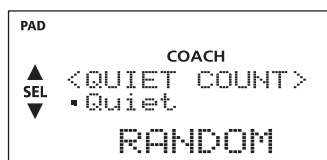
Определяет время звучания метронома (в тактах) до начала "тихой" фазы цикла.



Значение
2, 4, 8, 16 (Measures)

Параметр Quiet:

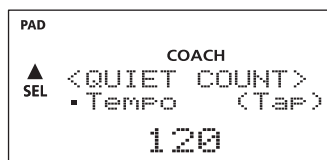
Параметр определяет длительность (в тактах) "тихой" фазы цикла.



Значение	Описание
RANDOM	Случайная длительность "тихой" фазы цикла.
1, 2, 4	Длительность (в тактах) "тихой" фазы цикла. * Значение не может превышать половины значения параметра Measures.

Параметр Tempo:

Задаёт темп упражнения.



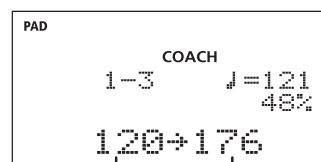
Знач.	Описание
40 – 260	* Для ввода темпа можно использовать настукивание (стр. 34).

<5> Постепенное ускорение и замедление темпа (AUTO UP/DOWN)

Темп метронома плавно увеличивается, а затем снижается, что позволяет развивать выносливость.

Начало упражнения

1. Находясь на странице AUTO UP/DOWN, нажмите на кнопку [] для начала упражнения.



Нижний предел темпа Верхний предел темпа

2. Ударяйте в пэд в такт с метрономом.

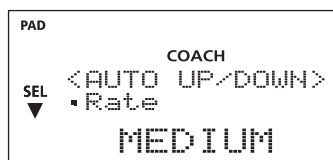
- Темп метронома будет увеличиваться с шагом, заданным параметром "Rate". По достижении максимума метроном начнет замедлять темп с тем же шагом. Затем цикл повторяется.
- Во время работы над упражнением используйте кнопку SEL [] для установки текущего темпа в качестве максимального; при нажатии на кнопку SEL [] в качестве максимального будет выбран темп = 260.

Окончание упражнения

3. Нажмите на кнопку [OK] для возврата в меню режима Coach.

Параметры

1. Находясь на странице AUTO UP/DOWN, нажмите кнопку [MENU], при этом ее подсветка загорится.

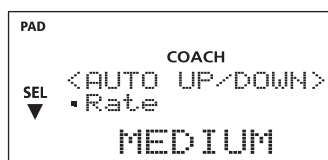


2. Кнопками SEL [] [] выберите параметр.
3. Вращайте колесо [-/+] для смены значений.

4. Нажмите на кнопку [MENU] для возврата к странице AUTO UP/DOWN.

Параметр Rate:

Определяет скорость, с которой будет происходить ускорение и замедление темпа.



Значение	Описание
SLOW	Темп ускоряется/замедляется на 1 BPM на каждые 4 удара метронома.
MEDIUM	Темп ускоряется/замедляется на 1 BPM на каждые 2 удара метронома.
FAST	Темп ускоряется/замедляется на 1 BPM на каждый удар метронома.

Параметр MaxTempo:

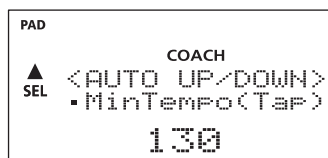
Определяет максимальный темп упражнения.



Значение	Описание
40 – 260	* Для ввода темпа можно использовать настукивание (стр. 34). * Значение не может быть меньше значения параметра MinTempo.

Параметр MinTempo:

Определяет минимальный темп упражнения.

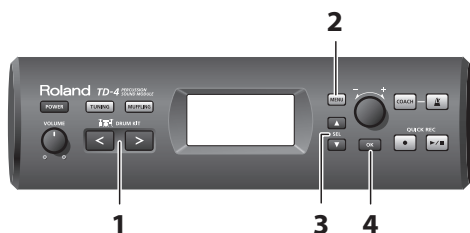


Знач.	Описание
40 – 259	* Для ввода темпа можно использовать настукивание (стр. 34).

Создание набора ударных

Все тембры, входящие в набор ударных, могут быть отредактированы пользователем.

Выбор параметров



1. Кнопками DRUM KIT [<] [>] выберите набор ударных для редактирования.
2. Нажмите на кнопку [MENU], при этом ее подсветка загорится.

Отобразится меню редактирования набора.



3. Кнопками SEL [▲] [▼] выберите нужный пункт меню (см. рисунок справа).
4. Нажмите на кнопку [OK] для перехода к выбранному пункту.

Произойдет переход к экрану редактирования.

MEMO

Используйте колесо [-/+] для выбора пэда, настройки которого необходимо отредактировать.

5. По окончании редактирования нажмите на кнопку [MENU], ее подсветка погаснет; произойдет переход к странице DRUM KIT.

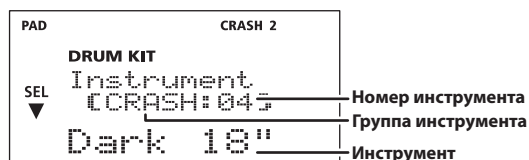
Меню	Параметр
	стр. 28 • Инструмент • Настройка • Глушение
	стр. 29 • Громкость пэда • Панорама пэда • Общая громкость набора • Громкость удара в обод
	стр. 30 • Реверберация • Глубина реверберации
	Стр. 30 • Переименование набора
	• Копирование набора (стр. 31) • Обмен наборов (стр. 32) • Восстановление набора (стр. 33)

Редактирование параметров инструмента (INSTRUMENT)

В терминах TD-4 каждый из тембров ,например, бочка называется инструментом (INST).

1. Выберите пункт меню "1 INSTRUMENT" и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится страница "Instrument".



2. Кнопками SEL[▲] [▼] выберите параметр.

3. Ударьте в пэд, чтобы выбрать его для редактирования.

Имя выбранного пэда начнет мигать.

4. Используйте колесо [-/+] для редактирования параметров.

5. Нажмите на кнопку [OK] для возврата к странице "MENU".

Экранная страница	Параметр	Значение	Описание
	Instrument group	см. списки наборов ударных и инструментов (стр. 49)	Тип инструмента
	Instrument		Инструмент, назначенный на выбранный пэд
	Tuning	-600 – 0 – +600	Настройка высоты * Высота может быть настроена только для пэдов, на которые назначены инструменты из групп KICK, SNARE, TOM или PERC.
	Muffling	0 – 10	Настройка глушения * Глушение настраивается только для пэдов, на которые назначены инструменты из групп KICK, SNARE, TOM или PERC.

МЕМО

- Параметры Tuning и Muffling также могут быть настроены при помощи кнопок [TUNING] и [MUFFLING] на экранной странице Drum Kit.
- Если для параметра Head/Rim Link (стр. 37) установлено значение "ON", параметры для удара в центр и край пэда типа SNARE, CRASH или RIDE будут редактироваться одновременно.
Если звуки инструментов, назначенные на центр и край, отличаются от заводской комбинации, в правой части экрана отображается символ "*".
- Если для параметра Head/Rim Link (стр. 37) установлено значение "ON" и звуки инструментов, назначенные на центр и край, отличаются от заводской комбинации, в правой части экрана отображается символ "*".
- Если для параметра Head/Rim Link (стр. 37) установлено значение "ON" и для инструментов, назначенных на центр и край, используются различные значения параметров Tuning и Muffling, в правой части экрана отображается символ "*".

Управление громкостью (MIXER)

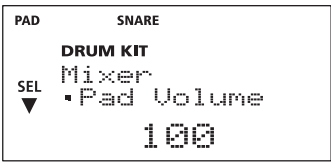
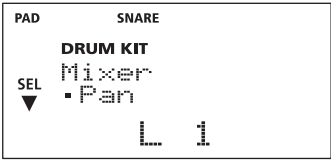


Настройка громкости и панорамы (положения в стерео) отдельных инструментов набора.

1. Выберите пункт меню “2 MIXER” и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится экранная страница “Mixer”.



2. Кнопками SEL[▲] [▼] выберите параметр.
3. Для параметров “Pad Volume” или “Pan” ударьте в нужный пэд.
Имя выбранного пэда начнет мигать.
4. Используйте колесо [-/+] для редактирования параметров.
5. Нажмите на кнопку [OK] для возврата к странице “MENU”.

Экранная страница	Параметр	Значение	Описание
	Pad Volume	0 – 100	Громкость каждого из пэдов * Для настройки чувствительности педали хэта используйте параметр HH Pedal Sens (стр. 36).
	Pan	L10 – CENTER – 10R	Панорама каждого из пэдов.
	Kit Volume	0 – 10	Общая громкость всего набора ударных.
	Xstick Volume	OFF, 1 – 3	Громкость удара в обод. При увеличении значения громкость удара в обод усиливается. При значениях 1 – 3 на экране Drum Kit отображается сообщение “Xstick”. При значении “OFF” при игре в обод выполняется открытый римшот. * Используйте параметр Xstick Adjust (стр. 36) для настройки силы удара, при которой будет происходить переключение между ударом в обод и открытым римшотом.

МЕМО

- Если для параметра Head/Rim Link (стр. 37) установлено значение “ON”, параметры Pad и Volume для центра и края пэдов типа SNARE, HH, CRASH и RIDE будут изменяться одновременно. На экране будут отображаться значения для центра пэда. Если параметр Head/Rim Link = OFF, ударьте в центр или край пэда для выбора зоны для редактирования.
- Если параметр Head/Rim Link (стр. 37) = ON, а для параметров Volume и Pan для центра и края заданы разные значения, в правой части экрана отображается символ “**”.

Работа с эффектами (AMBIENCE)

Меню “Ambience” позволяет имитировать акустику различных помещений.

Изменяя значения параметров, исполнитель будет получать различные виртуальные “комнаты”.

1. Выберите пункт меню “3 AMBIENCE” и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится экранная страница “Ambience”.



2. Кнопками SEL[▲] [▼] выберите параметр.
3. Используйте колесо [-/+] для редактирования параметров.
4. Нажмите на кнопку [OK] для возврата к странице “MENU”.

Экранная страница	Параметр	Значение	Описание
	Type	OFF, ROOM, ROCK CLUB, HALL S, HALL L, ARENA, DANCEFLOOR, STUDIO, RECORDING, ISOLATOR	Алгоритм эффекта При значении “OFF” эффект отключается.
	Depth	0 – 5	Глубина эффекта. При значении “0” эффект отключается.

Переименование набора ударных (KIT NAME)

Каждому набору можно задать имя длиной до 10 символов.

1. Выберите пункт меню “4 KIT NAME” и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится экранная страница “Kit Name”.



2. Кнопками SEL[▲] [▼] переместите курсор на символ, который необходимо отредактировать.
3. Используйте колесо [-/+] для выбора символа.

* Для удобства ввода можно использовать следующие кнопки.

Кнопка	Описание
[●]	Удаление символа в позиции курсора и сдвиг оставшихся символов влево.
[▶ / ■]	Вставка пробела в позиции курсора и сдвиг оставшихся символов вправо.
[COACH]	Переключение типа символов: заглавные буквы/строчные буквы/цифры и спецсимволы.

4. Нажмите на кнопку [OK] для возврата к странице “MENU”.

Копирование набора ударных (COPY)

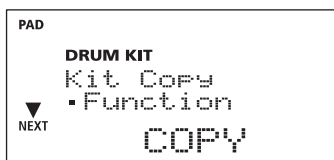
Наборы ударных можно копировать.

NOTE

При выполнении копирования набор-приемник затирается. Будьте внимательны.

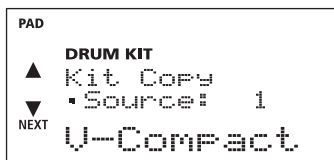
1. Выберите пункт меню "5 KIT COPY" и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится экранная страница "Kit Copy".



2. Колесом [-/+] выберите команду COPY.

3. Нажмите на кнопку SEL [▼].



4. Колесом [-/+] выберите набор ударных источник копирования.

* Можно ударять в пэды для проверки правильности выбранного набора.

5. Нажмите на кнопку SEL [▼].



6. Колесом [-/+] выберите набор ударных приемник копирования.

7. Нажмите на кнопку SEL [▼].

Отобразится запрос о подтверждении.

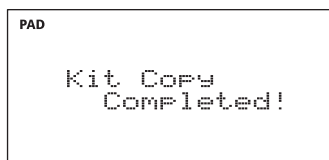


* Для отмены нажмите на кнопку [MENU].

8. Для завершения копирования нажмите на кнопку [OK].

Копирование будет выполнено.

По окончании операции на экран выведется следующее сообщение и произойдет возврат к странице Drum Kit.

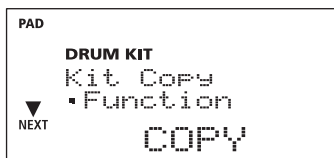


Обмен установками между наборами ударных (EXCHANGE)

Наборы ударных можно менять местами.

1. Выберите пункт меню "5 KIT COPY" и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится экранная страница "Kit Copy".



2. Колесом [-/+] выберите команду EXCHANGE.



3. Нажмите на кнопку SEL [▼].



4. Колесом [-/+] выберите первый набор ударных для обмена.

* Можно ударять в пэды для проверки правильности выбранного набора.

5. Нажмите на кнопку SEL [▼].



6. Колесом [-/+] выберите второй набор ударных для обмена.

7. Нажмите на кнопку SEL [▼].

Отобразится запрос о подтверждении.



* Для отмены нажмите на кнопку [MENU].

8. Для завершения обмена нажмите на кнопку [OK].

Обмен будет произведен.

По окончании операции на экран выведется следующее сообщение и произойдет возврат к странице Drum Kit.



Восстановление набора ударных (RESTORE)

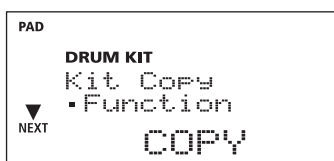
Пользователь может восстановить заводские настройки выбранного набора ударных.

NOTE

При восстановлении пользовательские настройки набора будут утеряны. Будьте внимательны.

1. Выберите пункт меню "5 KIT COPY" и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится экранная страница "Kit Copy".



2. Колесом [-/+] выберите команду RESTORE.



3. Нажмите на кнопку SEL [▼].



4. Колесом [-/+] выберите пресетный набор ударных, установки которого будут использоваться для восстановления.

* При работе с командой RESTORE отображаются номера от P1 до P25 (пресетные наборы).

* Можно ударять в пэды для проверки правильности выбранного набора.

5. Нажмите на кнопку SEL [▼].



6. Колесом [-/+] выберите набор ударных, данные которого будут восстановлены в пресетные значения.

7. Нажмите на кнопку SEL [▼].

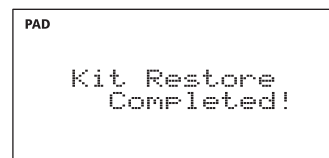
Отобразится запрос о подтверждении.



* Для отмены нажмите на кнопку [MENU].

8. Для завершения восстановления нажмите на кнопку [OK].

По окончании операции на экран выведется следующее сообщение и произойдет возврат к странице Drum Kit.



Системные настройки

Системные настройки отвечают за поведение TD-4 в целом.

Управление звучанием метронома (METRONOME)

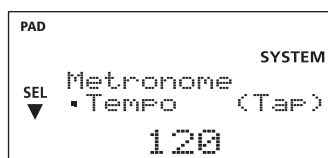
1. **Нажмите на кнопку [MENU], ее подсветка загорится.**

Отобразится экранная страница MENU.



2. **Кнопками SEL[▲] [▼] выберите пункт "7 METRONOME" и нажмите на кнопку [OK].**

Отобразится экранная страница Metronome.



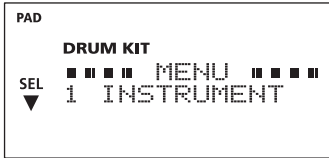
3. **Кнопками SEL[▲] [▼] выберите параметр.**
4. **Используйте колесо [-/+] для редактирования.**
5. **Нажмите на кнопку [OK] для возврата к странице "MENU".**

Экранная страница	Параметр	Значение	Описание
	Tempo (Tap)	40 – 260	Темп метронома. * Исполнитель может задать темп настукиванием. Просто ударьте в пэд четыре или более раз подряд в нужном темпе.
	Beat	1 – 9	Музыкальный размер (количество долей в такте).
	Rhythm Type	См. список	Длительность нот метронома. Целые, четверти, восьмые, восьмые триоли, шестнадцатые
	Volume	0 – 10	Громкость метронома.
	Sound	См. список	Звук метронома. ELECTRONIC, BEEP, TRADITION, CLICK, COWBELL, WOODBLOCK, SHAKER, TRIANGLE

Настройка пэдов (PAD SETTINGS)

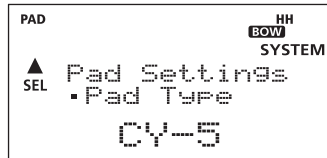
1. Нажмите на кнопку [MENU], ее подсветка загорится.

Отобразится экранная страница MENU.



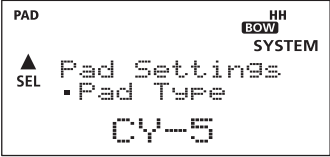
2. Кнопками SEL[▲] [▼] выберите пункт "8 PAD SETTINGS" и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится экранная страница Pad Settings.



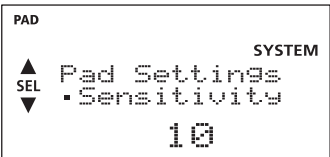
3. Кнопками SEL[▲] [▼] выберите параметр.
4. Используйте колесо [-/+] для редактирования.
5. Нажмите на кнопку [OK] для возврата к странице "MENU".

Настройка типа пэда

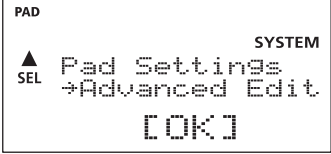
Экранная страница	Параметр/значение	Описание
	Pad Type Для каждого пэда следует указать его точный тип. В этом случае TD-4 будет обрабатывать сигнал от триггера наиболее корректно. Pad Type: KD-8, KD-85, KD-120, PD-8, PD-85, PD-105, PD-125, PDX-8, CY-5, CY-8, CY-14C, CY-12R/C, CY-15R, VH-11, OFF	Параметр "Pad Type" определяет оптимальный набор настроек, специфических для конструкции различных ударных триггеров. Указывайте именно ту модель пэда, которую используете. Параметры будут установлены в оптимальные значения и прибор будет работать наиболее корректно. Если пэд работает неправильно даже в том случае, если параметром Pad Type указан правильный тип, можно использовать дополнительные параметры для подгонки пэда под ту или иную манеру исполнения. * Если для пэда было выбрано значение OFF, и требуется поменять данное значение на другое, следует заново выбрать тот или иной пэд при помощи колеса [-/+] на экранной странице MENU (стр. 27).

Настройка чувствительности пэда


При установке типа пэда следующие параметры устанавливаются в оптимальные значения автоматически, и пользователю обычно не следует изменять их. Однако для тонкой подстройки исполнитель может попробовать отредактировать эти параметры.

Экранная страница	Параметр/значение	Описание
	Sensitivity 1 – 32	Параметр управляет чувствительностью пэда. Чувствительность определяет глубину динамического диапазона при игре ударами разной силы. Более высокая чувствительность позволяет получать громкое звучание даже при слабых ударах в пэд. Более низкая чувствительность требует существенной силы удара для получения максимальной громкости.

Системные настройки

Экранная страница	Параметр/значение	Описание
	HH Pedal Sens -5 – +5	Чувствительность педали для игры на хай-хете ногами. При положительных (+) значениях звук будет громким даже при слабых нажатиях на педаль.
	Xstick Adjust -9 – +9	Параметр определяет силу удара, при которой осуществляется переключение звука с обода на римшот при игре в край пэда. При положительных значениях (+) даже достаточно сильный удар в край приведет к воспроизведению звука обода.
	Advanced Edit	Здесь настраиваются особые параметры. Подробнее см. стр. 42.

Настройка триггерного кабеля CR2

Экранная страница	Параметр/значение	Описание
	Использование кабеля Crash 2 RIDE BELL: Кабель CR2 используется для управления тарелкой-райд (стр. 38). CRASH 2: Кабель CR2 используется для подключения второй тарелки-крэш.	

Прочие параметры (OPTIONS)

1. **Нажмите на кнопку [MENU], ее подсветка загорится.**
Отобразится экранная страница MENU.
4. **Используйте колесо [-/+]** для редактирования.
5. **Нажмите на кнопку [OK] для возврата к странице "MENU".**



2. **Кнопками SEL[▲][▼] выберите пункт "9 OPTIONS" и нажмите на кнопку [OK].**
Отобразится экранная страница Options.



3. **Кнопками SEL[▲][▼] выберите параметр.**

Контраст дисплея (LCD Contrast)

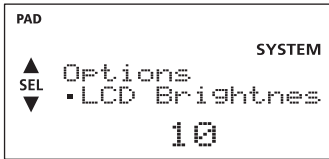


Значение

1 – 10

Яркость подсветки (LCD Bright)

Fig. 4-30 Option 2.jpg



Значение

1 – 10

Подзвучка клавиш управления (Keypad Sound)

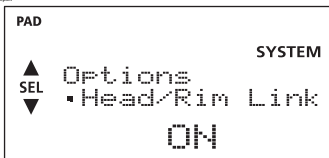
Fig. 4-31 Option 3.jpg



Значение	Описание
OFF	Подзвучка кнопок отключена.
1 – 3	Громкость подзвучки кнопок.

Раздельное редактирование параметров для центра и края пэдов (Head/Rim Link)

Fig. 4-32 Option 4.jpg



Значение	Описание
ON	<p>Параметры (Instrument/Tuning/Muffling/Pad Volume/Pan) для центра и края одного и того же пэда (тип SNARE, HH, CRASH и RIDE) настраиваются одновременно.</p> <p>* Если Crash 2 Usage = RIDE BELL, одновременно также редактируются параметры колокола RIDE BELL.</p>
OFF	Параметры для центра и края пэдов SNARE, HH, CRASH и RIDE редактируются раздельно.

Восстановление заводских настроек (Factory Reset)

Операция "Factory Reset" восстанавливает все настройки всех наборов ударных TD-4 в значения по умолчанию.

* Для восстановления заводских настроек отдельного набора ударных используйте команду "Restore" (стр. 33).

NOTE

При операции восстановления TD-4 все пользовательские настройки будут утеряны.

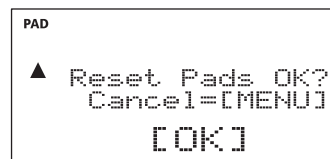
1. На странице "Options" нажмите на кнопку SEL [▼] несколько раз для выбора команды "Factory Reset", а затем нажмите [OK].



2. Используйте колесо [-/+] для выбора типа параметров для восстановления.

Значение	Описание
PADS	Параметры PAD SETTINGS
SYSTEM	Системные параметры (OPTIONS и PAD SETTINGS)
ALL KITS	Все наборы ударных
ALL	Все данные TD-4

3. Нажмите на кнопку SEL [▼].
Отобразится запрос о подтверждении.

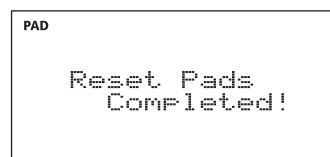


* Для отмены нажмите на кнопку [MENU].

4. Нажмите на кнопку [OK].

Операция будет завершена.

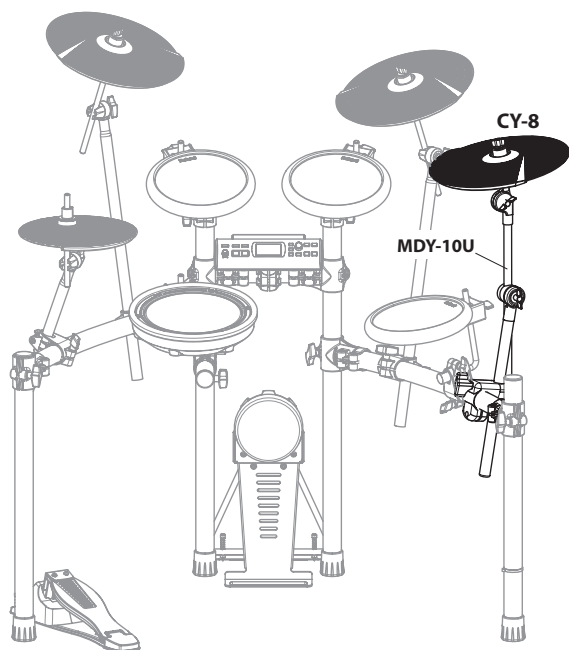
По окончании операции на экране отобразится следующее сообщение и произойдет возврат на страницу DRUM KIT.



Расширение ударной установки

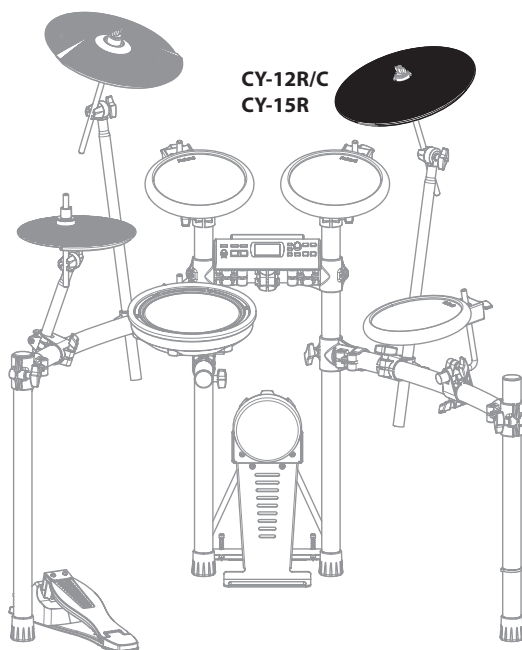
Добавление второй крэш-тарелки

Пример добавления второй крэш-тарелки типа CY-8 (приобретается отдельно).



Замена райд-тарелки CY-8 на CY-12R/C или CY-15R

Пример замены стандартной райд-тарелки (CY-8) на тарелку типа CY-12R/C или CY-15R (приобретаются отдельно).



Настройка CRASH 2 (CY-8)

1. Подключите триггерный кабель "CR2".
2. Выберите для параметра Crash 2 Usage значение "CRASH 2" (стр. 36).
3. Выберите для параметра Pad Type значение "CY-8" (стр. 35).

Настройка RIDE (CY-12R/C, CY-15R)

- * В этом случае подключение второй крэш-тарелки становится невозможным.
1. Подключите триггерный кабель "RD" к выходу тарелки BOW/EDGE.
 2. Подключите триггерный кабель "CR2" к выходу тарелки BOW/BELL.
 3. Выберите для параметра Crash 2 Usage значение "RIDE BELL" (стр. 36).
 4. Выберите для параметра Pad Type значение "CY-12/15R" (стр. 35).

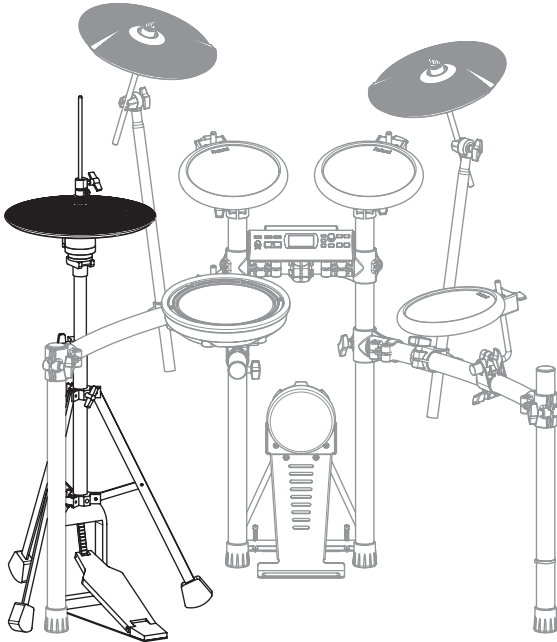
- Если для данного пэда выбран инструмент, имя которого не содержит символа "/B" (стр. 28), тембр не будет переключаться на колокол даже при сильном ударе палкой.

Работа с хай-хэтом VH-11

Пример подключения хай-хэта VH-11 (приобретается отдельно).

NOTE

Хай-хэт VH-12 не поддерживается.

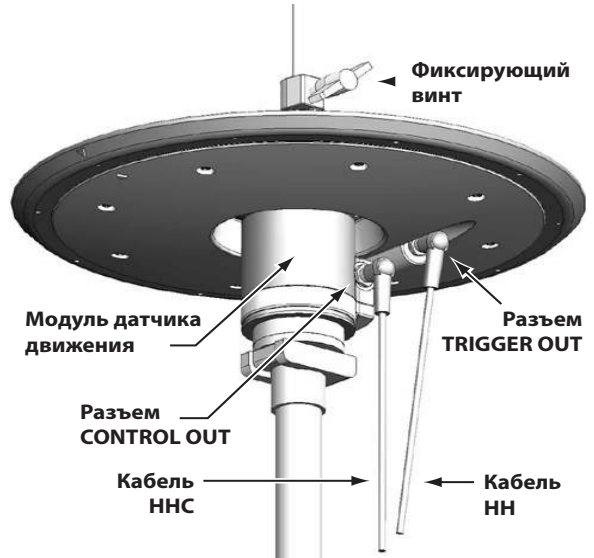


MEMO

Освободившийся пэд CY-5 можно использовать как вторую крэш-тарелку CRASH 2.

Коммутация VH-11 и настройка TD-4

Коммутация



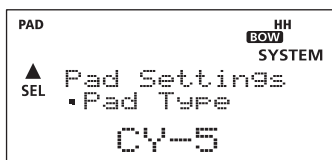
- Подключите триггерный кабель “НН” к разъему пэда хай-хэта TRIGGER OUT.
- Подключите триггерный кабель “ННС” к разъему пэда хай-хэта CONTROL OUT.
- * Инструкцию по установке пэда VH-11 на стойку хай-хэта см. в соответствующем Руководстве по эксплуатации.

Настройка

1. Убедитесь, что VH-11 корректно подключен к модулю TD-4.
2. Установите хай-хэт, снимите ногу с педали и включите питание TD-4.
 - * Если при включении питания хай-хэт касается датчика движения, корректная настройка пэда становится невозможной.
3. Отпустите фиксирующий винт и свободно уложите хай-хэт на модуль датчика движения.
4. Нажмите на кнопку [MENU], при этом ее подсветка загорится.

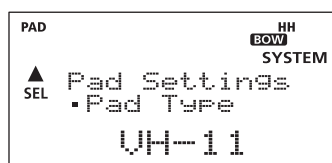
5. Кнопками SEL [▲] [▼] выберите пункт "8 PAD SETTINGS" и нажмите на кнопку [OK].

Отобразится экранная страница Pad Type.

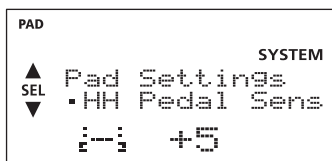


6. Легко ударьте в хэт; на экране отобразится сообщение "HH".

7. Колесом [-/+] выберите значение VH-11.

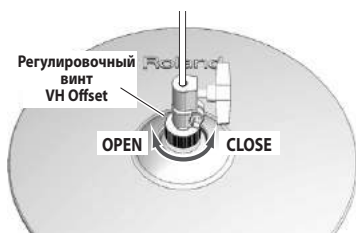
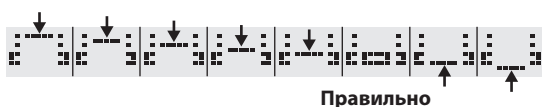


8. Нажмите на кнопку SEL [▼] и выберите пункт "HH Pedal Sens".



9. Глядя на шкалу в нижней части экрана, настройте регулировочным винтом VH-11 смещение (VH Offset).

Установите винт так, чтобы на экране отобразилась пиктограмма "⚡⚡⚡".



Точки настройки VH Offset

Если трудно получить звук закрытого хай-хэта, поверните регулировочный винт в направлении "CLOSE".

Если трудно получить звук открытого хай-хэта, поверните регулировочный винт в направлении "OPEN".

NOTE

Если при сильном ударе в хэт звук обрывается, поверните винт в направлении "OPEN".

10. Настройте остальные параметры.

NOTE

При неправильной настройке VH-11 будет работать некорректно. Порядок устранения неполадок см. в "Руководстве пользователя" VH-11.

Другие настройки

MIDI-настройки

Что такое MIDI?

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) представляет собой стандартный протокол для обмена информацией между музыкальными инструментами и компьютерами.

TD-4 позволяет использовать MIDI следующим образом.

Управление с пэдов внешними модулями

Можно управлять с TD-4 внешними MIDI-модулями, синтезаторами и сэмплерами.



Параметры MIDI

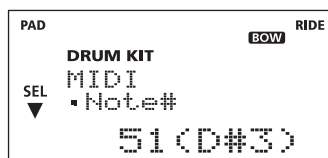
1. **Нажмите на кнопку [MENU], при этом ее подсветка загорится.**

Отобразится экранная страница MENU.



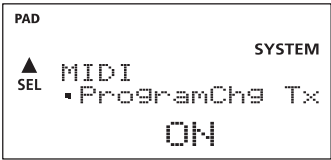
2. **Кнопками SEL [▲][▼] выберите пункт "6 MIDI" и нажмите на кнопку [OK].**

Отобразится экранная страница MIDI.



3. **Кнопками SEL [▲][▼] выберите параметр.**
4. **Используйте колесо [-/+] для редактирования.**
5. **Нажмите на кнопку [OK] для возврата в меню.**

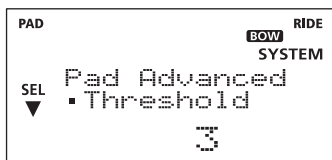
Экранная страница	Параметр	Значение	Описание
	Note#	0 (C-) – 127 (G9), OFF	Номер MIDI-ноты, передаваемый при ударе в пэд. Для выбора пэда просто ударьте в него. Если для выбранного пэда установлено значение "OFF", при ударе в него MIDI-сообщения передаваться не будут. Каждый набор ударных обладает собственным набором значений MIDI-нот.
<ul style="list-style-type: none"> • Номер ноты для удара в обод (Xstick) равняется номеру ноты SNARE RIM минус 3. • Удар в хай-хэт выбирает номер ноты для тембра HH BOW/EDGE OPEN. • Для тембров HH BOW/EDGE CLOSE и HH FOOT CLOSE номера нот определяются следующим образом: <ul style="list-style-type: none"> • HH BOW CLOSE: номер ноты HH BOW OPEN минус 4 • HH EDGE CLOSE: номер ноты HH EDGE OPEN минус 4 • HH FOOT CLOSE: номер ноты HH BOW OPEN минус 2 			
	Channel	OFF, 1 – 16	Номер MIDI-канала для передачи сообщений. При значении "OFF" передача MIDI-сообщений будет отключена.

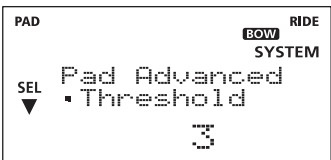
Экранная страница	Параметр	Значение	Описание
	ProgramChg Tx	OFF, ON	Параметр включает (ON) или отключает (OFF) передачу MIDI-сообщений Program Change. При значении "ON" в случае смены набора ударных на TD-4 на внешнее устройство передается команда смены тембра (программы). * Номер программы совпадает с номером набора ударных.

Углубленное редактирование параметров пэдов

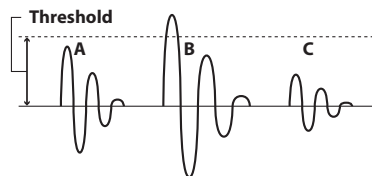
Обычно при определении типа пэда все параметры устанавливаются в оптимальные значения и не требуют вмешательства пользователя. Однако, в случае необходимости данные параметры могут быть отредактированы.

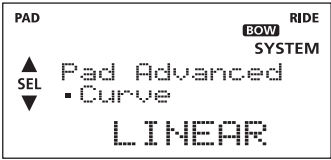
1. На экранной странице "Pad Settings" нажмите на кнопку SEL [▼] несколько раз, выберите пункт "Advanced Edit" и нажмите на кнопку [OK].
Отобразится страница "Pad Advanced".
2. Кнопками SEL [▲] [▼] выберите параметр.
3. Используйте колесо [-/+] для редактирования.
4. Нажмите на кнопку [OK] для возврата в меню.



Страница/параметр	Параметр/значение	Описание
	Threshold 0 – 16	Данный параметр позволяет триггеру принимать только удары, сила которых превышает определенный порог. Это позволяет предотвратить случайное срабатывание триггера при ударе в соседний пэд.

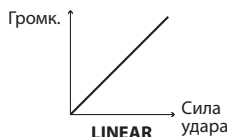
В следующем примере удар В звучит, а А и С не звучат. При более высоких значениях пэд не будет звучать при легких ударах. Настраивайте параметр "Threshold", ударяя в пэд. Найдите оптимальное значение порога для собственного стиля игры.



	Curve см. ниже	Данный параметр отвечает за характер смены громкости в зависимости от силы удара. Найдите форму кривой, при которой звучание будет наиболее естественным.
--	--------------------------	---

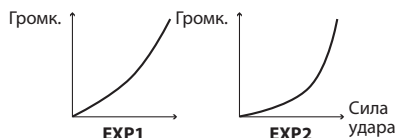
LINEAR

Стандартная настройка, обеспечивающая естественный характер роста громкости в зависимости от динамики игры.



EXP1, EXP2

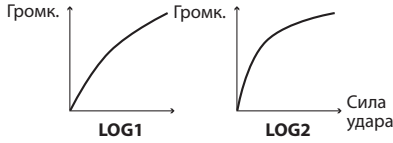
По сравнению с LINEAR, при экспрессивной игре изменения громкости будут более глубокими.



Страница/параметр	Параметр/значение	Описание
-------------------	-------------------	----------

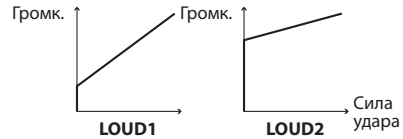
LOG1, LOG2

По сравнению с LINEAR при мягкой игре изменения громкости будут более глубокими.



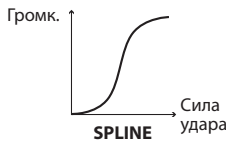
LOUD1, LOUD2

Очень маленький динамический диапазон, позволяющий легко удерживать громкое звучание. В этом случае звучание пэда становится более ровным.

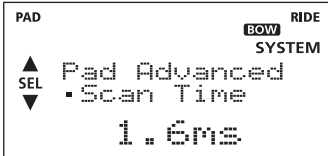


SPLINE

Динамичная игра приводит к резкому возрастанию громкости.



Страница/параметр	Параметр/значение	Описание
-------------------	-------------------	----------

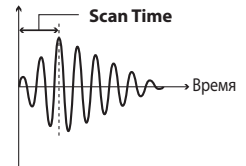


Scan Time
0.4 – 4.0 (ms)

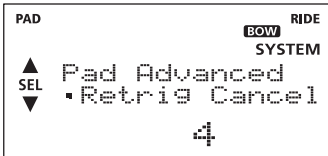
Время сканирования сигнала триггера. Поскольку время атаки сигнала триггера зависит от характеристик каждого пэда, может возникнуть ситуация, когда одинаковые по силе удары начинают звучать с разной громкостью. Если это происходит, откорректируйте значение параметра "Scan Time".

Ударяя в пэд с одинаковой силой, медленно поднимайте значения параметра до тех пор, пока громкость не стабилизируется на самом высоком уровне. Теперь, нанося как сильные, так и слабые удары, убедитесь, что инструмент звучит естественно.

* Чем больше значение, тем длиннее задержка между ударом и звуком. Устанавливайте наименьшее возможное значение.



Страница/параметр	Параметр/значение	Описание
-------------------	-------------------	----------

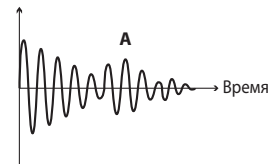


Retrig Cancel
1 – 16

Данный параметр предотвращает повторное срабатывание, что особенно важно при использовании акустических триггеров. Подобные триггеры могут выдавать волны сложной формы, что может привести к нежелательному срабатыванию в точке A на рисунке ниже. В основном это происходит в фазе спада волны. Параметр Retrig Cancel устраняет подобные нарушения.


Ударьте в пэд и медленно поднимайте значение параметра "Retrig Cancel" до тех пор, пока повторное срабатывание не исчезнет.

* Высокие значения параметра предотвращают повторное срабатывание, однако в этом случае при исполнении дроби отдельные удары могут "выпадать". Устанавливайте наименьшее возможное значение.



МЕМО

Проблему двойного срабатывания также можно устранить при помощи параметра Mask Time. Он позволяет блокировать отслеживание сигнала в течение определенного промежутка времени после нанесения первого удара. Параметр Retrig Cancel отслеживает изменения в сигнале триггера и воспроизводит звук только в случае нанесения удара в пластик. Ложные срабатывания при этом автоматически отсекаются.

Страница/параметр	Параметр/значение	Описание
	Mask Time 0 – 64 ms	Параметр предотвращает двойное срабатывание. При ударе в бочку колотушка может отскочить и ударить в пэд повторно, в связи с чем будет сгенерировано 2 ноты вместо одной. Параметр Mask Time служит для предотвращения данного эффекта. После удара в пэд прием сигнала в течение установленного времени (0 – 64 мс) блокируется. Ударяя в пэд, подберите нужное значение параметра “Mask Time”.

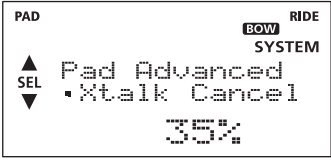
Для настройки бочки ударяйте в пэд, позволяя колотушке отскакивать назад и наносить повторный удар. Поднимайте значение параметра “Mask Time” до тех пор, пока повторный отскок не будет игнорироваться.

* При слишком высоких значениях начинают блокироваться быстрые пассажи, особенно при использовании кардана. Используйте наименьшее возможное значение.



МЕМО

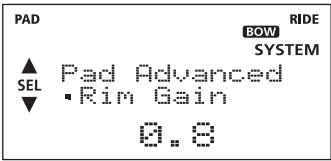
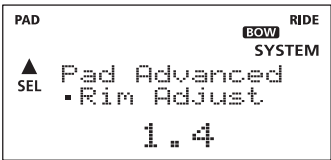
Если два звука возникают при одинарном ударе в пэд, используйте параметр Retrig Cancel.

	Xtalk Cancel 0 – 80%	Термин “ crosstalk ” используется в случае, когда при ударе в один пэд срабатывает другой. Это может произойти, если оба пэда установлены на одну стойку. В некоторых случаях подобный эффект можно предотвратить, увеличив расстояние между пэдами. <p>TIP</p> В некоторых случаях эффект “crosstalk” можно нивелировать, увеличив расстояние между пэдами.
--	--------------------------------	--

Пример эффекта “crosstalk”: при ударе в рабочий срабатывает том 1.

Поднимите значение параметра “Xtalk Cancel” для пэда первого тома. Теперь том 1 будет менее чувствителен к ударам в остальные пэды.

* При установке слишком высокого значения может возникнуть ситуация, когда при одновременном ударе в два пэда один из них не будет звучать. Используйте наименьшее возможное значение.

	Rim Gain 0 – 8.0	При работе с пэдами PD-125/105/85, PDX-8, PD-9/8/7, серия CY, VH-11 или RT-10S можно настроить соотношение между силой удара в край и громкостью римшота. Более высокие значения позволяют играть римшот даже легким ударом в край. При низких значениях римшот будет тихим даже при сильном ударе.
	Rim Adjust 0 – 8.0	При работе с пэдами PD-125/105/85, PDX-8, PD-9/8/7, серия CY, VH-11 или RT-10S можно настроить чувствительность края пэда. В некоторых случаях при ударе в пластик может сработать римшот. Для исправления ситуации следует снизить значение параметра “Rim Adjust”. Однако при слишком низких значениях параметра могут возникнуть затруднения при попытке сыграть римшот.

Защита наборов наборов ударных и установок от редактирования (Edit Lock)

Активация данной функции не запрещает редактирование наборов ударных. Однако при отключении питания сделанные изменения не будут запоминаться.

Данная функция в особенности удобна для демонстраций в магазинах и на музыкальных шоу. В случае, если различные люди будут экспериментировать с редактированием наборов, владелец установки всегда сможет вернуться к своим собственным настройкам. Функция Edit Lock также предохраняет параметры от случайных изменений.

MEMO

Значение параметра запоминается при отключении питания прибора.

Включение функции Edit Lock

Отключите питание, а затем, удерживая кнопки [●] (Rec) и SEL [▼], нажмите на кнопку [POWER].



Отключение функции Edit Lock

Отключите питание, а затем, удерживая кнопки [●] (Rec) и SEL [▲], нажмите на кнопку [POWER].



Если функция Edit Lock включена, после включения питания на экране отображается пиктограмма "🔒".



Пиктограмма "🔒" также отображается на экранной странице Options. При этом выбор любых операций на странице Factory Reset становится невозможным.



Устранение неполадок

В данном разделе описываются возможные пути устранения неполадок в работе TD-4.

Не воспроизводятся демо-паттерны

❑ Возможно, производилась запись?

- При нажатии на кнопку [●] (Rec) для записи исполнения (стр. 17) демонстрационные паттерны временно стираются. Они снова будут загружены после следующего включения питания.

Исчезла сделанная запись

❑ Возможно, отключали питание?

- При отключении питания сделанная запись стирается. При включении питания в память загружаются демонстрационные паттерны.

Нет звука с одного/нескольких пэдов

❑ Проверьте громкость инструмента

- Проверьте значение параметра Pad Volume на экранной странице Mixer (стр. 29).

❑ Правильно ли подключен пэд?

- Убедитесь в правильности подключения пэда. Используйте для подключения только мультикабель, входящий в комплект поставки (стр. 8).

❑ Возможно, выбран инструмент "OFF"?

- Если выбрать инструмент "OFF", данный пэд не будет воспроизводить звука. Выберите для пэда инструмент, отличный от "OFF" (стр. 49).

❑ Возможно, выбран тип пэда "OFF"?

- Установите правильный тип пэда (стр. 35).

Пэд работает некорректно

❑ Возможно, выбран неправильный тип пэда?

- Установите правильный тип пэда (стр. 35).

❑ Правильно ли настроена чувствительность?

- Настройте чувствительность пэда (стр. 35).
- * Для достижения максимальной выразительности используйте фирменные пэды Roland.

❑ Равномерно ли натянут пластик?

- Обратитесь к руководству пользователя пэда и найдите информацию по правильному натягиванию пластика. Это очень важно для корректного срабатывания.

❑ Невозможно получить звук колокола при подключении тарелок CY-12R/C или CY-15R

- Проверьте настройки параметров, как описано на стр. 38.

❑ Тарелка Crash2 не работает

- Проверьте настройки параметров, как описано на стр. 38.

❑ При ударе в пэд одновременно срабатывает другой пэд

- Проверьте параметр Xtalk (стр. 44).
- Если какой-то из пэдов не используется, установите для параметра Pad Type значение "OFF" (стр. 35).

Невозможна игра в край пэда

❑ Правильно ли исполняется римшот?

- Ударяйте в край плечом палки для получения звука римшота (стр. 13).

❑ Возможно, параметр Rim Adjust = "0"?

- Установите значение, отличное от нуля (стр. 44).
Для исполнения римшотов при работе с пэдами PD-85, PD-105 или PD-125 необходимо настраивать параметр "Rim Adjust".

Не работает удар в обод

❑ Правильно ли выполняется удар в обод?

- Игра в обод на электронных ударных имеет специфическую технику исполнения (стр. 13).

❑ Возможно, параметр Xstick Volume = "OFF"?

- Установите для параметра Xstick Volume значение, отличное от "OFF" (стр. 29).

Нет звука метронома

❑ Возможно, громкость метронома установлена в значение "0"?

- Установите для метронома параметр Volume в значение, отличное от "0" (стр. 34).

Нет эффекта реверберации

❑ Возможно, параметр Ambience = "OFF"?

- Установите для параметра значение, отличное от "OFF" (стр. 30).

❑ Возможно, параметр Ambience Depth = "0"?

- Установите для параметра Ambience Depth значение, отличное от нуля (стр. 30).

Искаженный звук в наушниках

❑ Иногда при большом уровне громкости определенные тембры могут звучать с искажениями.

- Приберите регулятор [VOLUME]. Это существенно снизит искажения.

Выходной сигнал искажен

❑ В зависимости от различных настроек инструмента звук может быть немного искажен.

- Поэкспериментируйте с настройками громкости на экранной странице Mixer (стр. 29).
- Для подавления искажений можно попробовать отпанорамировать сигнал в центр. Зайдите на страницу Mixer и отстройте панораму (стр. 29).

Нет звука/низкая громкость с устройства, подключенного к входу MIX IN

❑ Возможно, коммутационный кабель содержит резисторы?

- Используйте коммутационные кабели, не содержащие резисторов.

❑ Проверьте уровень громкости на внешнем аудиоустройстве.

- Обратитесь к руководству пользователя внешнего устройства.
Для управления громкостью внешнего устройства, подключенного к разъему MIX IN, используйте регуляторы внешнего устройства.

Не работает звуковой модуль, подключенный к разъему MIDI OUT

❑ Правильно ли подключен MIDI-кабель?

- Подключайте кабель к входу MIDI IN внешнего звукового модуля.

❑ Правильно ли настроен MIDI-канал?

- Для передачи MIDI-сообщений на внешнее устройство оба прибора должны быть настроены на один и тот же MIDI-канал (стр. 41).

❑ Возможно, для пэда задан неправильный номер MIDI-ноты?

- Выберите для пэда номер ноты, отличный от "OFF" (стр. 41).
- Убедитесь, что пэд настроен на номер ноты, соответствующий нужному звуку на внешнем MIDI-модуле.
Номера нот задаются индивидуально для каждого набора ударных.

Прочее


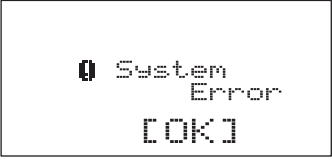
❑ Параметры не сохраняются

- TD-4 не имеет специальной команды сохранения установок. Настройки записываются автоматически при отключении питания.
Отключайте питание только кнопкой [POWER].

❑ Плохая видимость на дисплее

- После включения питания нажмите по очереди на кнопки [MENU] > SEL ▲] > [OK] и используйте колесо [-/+] для настройки контраста (стр. 37).

Сообщения об ошибках

Экранная страница	Значение	Действие
	Данные в памяти TD-4 повреждены.	Нажмите на кнопку [OK]. Выполится операция восстановления заводских настроек (все результаты редактирования при этом будут утеряны). Если после этого проблема не будет решена, обратитесь в службу технической поддержки компании Roland или в магазин, где было произведено оборудование.
	Внутренняя системная ошибка.	Обратитесь в службу технической поддержки компании Roland или в магазин, где было произведено оборудование.

Наборы ударных/Инструменты

Пресетные наборы ударных

№.	Имя
1	V-Compact
2	Coated
3	Power
4	Light
5	Heavy
6	Vintage
7	Fiber
8	Short Tail
9	HALL
10	Brushes
11	Studio
12	Tight
13	ARENA
14	Oldies
15	Reggae
16	Percussion
17	ISOLATOR
18	HipHop
19	Techno
20	Drum'nBass
21	House
22	Abstract
23	Electronic
24	TR-808
25	TR-909

Инструменты

№.	Имя
Kick	
1	Maple
2	Deep
3	Fiber
4	Compact
5	Dark
6	Vintage
7	Tight
8	HardAttack
9	Solid
10	Nu-Hip
11	Elec 1
12	Elec 2
13	TR808
14	TR909
Snare	
1	Maple 1
	Maple 1 R
2	Maple 2
	Maple 2 R
3	Steel
	Steel R
4	Brass
	Brass R
5	Lite
	Lite R
6	Deep
	Deep R
7	Open
	Open R
8	Brush
	Brush R
9	Box
	Box R
10	Whack
	Whack R
11	Barrel
	Barrel R
12	Club
	Club R
13	Clip
	Clip R

№.	Имя
14	Elec
	Elec R
15	TR808
	TR808 R
16	TR909
	TR909 R
Tom	
1	Wood 12"
2	Wood 13"
3	Wood 16"
4	Clear 12"
5	Clear 14"
6	Clear 16"
7	Fiber 12"
8	Fiber 13"
9	Fiber 16"
10	Coated 12"
11	Coated 13"
12	Coated 16"
13	TR808_1
14	TR808_2
15	TR808_3
16	TR909_1
17	TR909_2
18	TR909_3
19	Elec_1
20	Elec_2
21	Elec_3
Hi-Hat	
1	Bright
	Bright E
2	Lite
	Lite E
3	Club
	Club E
4	TR808
	TR808 E
5	TR909
	TR909 E

Наборы ударных/Инструменты

No.	Имя
Crash	
1	Medium16"
	Medium16"E
2	Medium18"
	Medium18"E
3	Dark 16"
	Dark 16" E
4	Dark 18"
	Dark 18" E
5	Splash
	Splash E
6	China
	China E
7	TR808
	TR808 E
8	Elec
	Elec E

Ride	
1	Heavy /B
	Heavy
	Heavy E
	Heavy B
2	Lite /B
	Lite
	Lite E
	Lite B
3	Elec /B
	Elec
	Elec E
	Elec B

Percussion		
1	Bongo Hi	*1
2	Bongo Lo	
3	Conga Hi	*1
4	Conga Lo	
5	Timbale Hi	*2
6	Timbale Lo	
7	Cajon	*1
8	Cajon Bass	
9	Claves	
10	Shaker	
11	Tambourine	
12	Cowbell 1	
13	Cowbell 2	
14	WoodBlockH	
15	WoodBlockL	

No.	Имя
16	TriangleOp
17	TriangleCl
18	SleighBell
19	TreeChimes
OFF	
	Off

*1
При сильном ударе переключается на слэп.

*2
При сильном ударе переключается на римшот.

Примечание относительно инструментов

Последний символ в имени каждого инструмента обозначает следующее:

- R: римшот
- E: удар в край тарелки
- B: удар в колокол тарелки
- /B: при сильном ударе переключается на колокол

Авторские права

При покупке модуля TD-4 у авторизованного дилера Roland владелец приобретает лицензию от Roland Corporation на коммерческое использование записанных в памяти прибора инструментов для создания музыкальных произведений, публичных выступлений, трансляций по радио, записей на ТВ и т.д. Приобретателю гарантируется бесплатное использование всех встроенных звуков для коммерческих и некоммерческих записей без каких-либо дополнительных сборов. Тем не менее, при записи музыки с помощью TD-4 следует соблюдать следующие условия.

Распространение или копирование сэмплов из памяти TD-4 в любом виде (включая все виды смены формата, микширования, обработки фильтрами, ресинтеза и т.д.) на продажу или для использования в составе других продуктов без письменного разрешения компании Roland строго запрещены. Неавторизованное распространение, торговля, перепродажа и сдача в аренду встроенных в TD-4 сэмплов является нарушением законодательства об авторских и смежных правах.

Карта MIDI-функций

Функция		Передача	Прием	Примечания
Basic Channel	Default Changed	1 – 16, OFF 1 – 16, OFF	X X	Запоминается
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 *3 X *****	X X *****	
Note Number :	True Voice	0 – 127, OFF *****	X X	Запоминается
Velocity	Note On Note Off	O 9nH, v = 1 – 127 O 8nH, v = 64	X X	
After Touch	Key's Channel's	O X	X X	
Pitch Bend		X	X	
Control Change		4 O	X	Foot Controller *1
Program Change	: True Number	O 0 – 24 *2 *****	X X	Program No. 1 – 25 (фиксировано)
System Exclusive		X	X	
System Common	: Song Position : Song Select : Tune Request	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	X X	X X	
Aux Messages	: All Sound Off : Reset All Controllers : Local On/Off : All Notes Off : Active Sensing : System Reset	X X X X O X	X X X X X X	
Примечания	*1 Передает данные о положении педали хай-хэта. *2 O X выбираются. *3 Xstick: Номер ноты SNARE RIM минус 3 HH BOW CLOSE: Номер ноты HH BOW OPEN минус 4 HH EDGE CLOSE: Номер ноты HH EDGE OPEN минус 4 HH FOOT CLOSE: Номер ноты HH BOW OPEN минус 2			

Технические характеристики

TD-4: Звуковой модуль ударных

● Инструменты

Ударных инструментов: 125

● Наборы ударных

25

● Параметры инструментов

KICK, SNARE, TOM, PERC, Tuning, Muffling

● Параметры микшера

Pad Volume, Pan, Kit Volume, Cross Stick Volume

● Алгоритмы ревербератора

9

● Функция Rhythm Coach

Warm Ups
Time Check
Tempo Check
Quiet Count
Auto Up/Down

● Функция Quick Rec

Разрешение: 96 тиков на четверть
Способ записи: в реальном времени
Память секвенсора: прилб. 9 000 нот

● Дисплей

Графический ЖК с подсветкой

● Коммутация

Мультикабель (тип DB-25)
(Kick, Snare, Tom1, Tom2, Tom3, Hi-Hat, Crash1, Crash2, Ride, Hi-Hat Control)
Выходы Output (L (MONO), R) (стерео 1/4" джек)
Выход Phones (стерео 1/4" джек)
Вход Mix in (стерео миниджек)
Выход MIDI OUT

● Выходное сопротивление

1.0 кОм

● Электропитание

Сетевой адаптер (9 В постоянного тока)

● Энергопотребление

500 мА

● Габариты

224.0 x 151.1 x 65.1 мм

● Вес

477 г (без учета адаптера)

● Аксессуары

Руководство пользователя
Адаптер питания (PSB-1U)
Мультикабель
Барашковый болт (M5 x 10) x 2
Монтажная платформа

● Опционально

Пэды (PD-8, PDX-8, PD-85, PD-105, PD-125)
Тарелки (CY-5, CY-8, CY-12R/C, CY-14C, CY-15R)
Триггеры бочки (KD-8, KD-85, KD-120)
Хай-хэт (VH-11)
Педали управления хэтом (FD-8)
Стойка (MDS-4)
Стойка для тарелки (MDY-10U)
Стойка для пэда (MDH-10U)
Триггер для акустических барабанов (RT-10K, RT-10S, RT-10T)
Мониторная система: PM-10, PM-30
Пакет аксессуаров V-Drums: DAP-3
Коврик V-Drums (TDM-20/TDM-10)

* В интересах улучшения качества продукта внешний вид и/или технические характеристики могут быть изменены без специального уведомления.

